BONDIA® ARUBA

Conoce e historia tras di Stadhuis Eloy Arends



Pagina 5

Diaranson 10 di September 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

# Apertura di Aña Parlamentario 2025-2026



Pagina 2

- **Minister di Salud Publico Mervin Wyatt-Ras ta reacciona riba carta abierto di Jayburtt Dijkhoff** Pagina 3
- **Venezuela: Maduro ta acusa Merca di fabrica "relato Hollywoodense"** Pagina 10
- **Merca: Otro grupo di dokter ta desvia di politica federal tocante vacunacion contra COVID-19** Pagina 7

## Situacion di abuso di mucha riba red social ta sacudi pueblo




Pagina 4

## Macron ta nombra minister di Defensa Lecornu como prome minister nobo di Francia



Pagina 18

## Iran y agencia di monitoreo nuclear ta firma acuerdo buscando manera pa resumi cooperacion



Pagina 22

# Apertura di Aña Parlamentario 2025-2026







**Ayera mainta a tuma lugar a ceremonia di apertura di Aña Parlamentario 2025-2026, despues di e clausura di e Aña Parlamentario anterior un dia prome. Manera custumber, e ceremonia a conta cu un cantidad di invitado y mandatario, y a hala atencion pa e importancia di e trabao di Parlamento den nos democracia.**

Minister y parlamentario di coalicion AVP-Futuro, parlamentarionan di oposicion y invitadonan special, manera muchanan di Klas 5 di Scol Pius X, tabata presente na e ceremonia, y por observa e ambiente di celebracion riba e potretnan adhunto.

**Relato anual parlamento**

Dialuna mainta durante un reunion den Parlamento, Parlamentario Evelyn Wever-Croes (MEP) a duna un discurso elaborando riba e relato anual 2024-2025 di Parlamento. El a indica cu transparencia y responsabilidad ta e base di un democracia saludabel, pero sin contestacion di gobierno riba preguntanan haci, no tin control.

E relato ta mustra cu Parlamento a haci 2,275 pregunta, pero solamente 585 a wordo contesta. Esaki ta menos cu 26%, pa un total di 1.684 pregunta cu no a wordo contesta. Esaki ta nifica cu representantenan di pueblo no por cumpli cu nan tareanan completo.

Pa loke ta preguntanan haci pa AVP/Futuro por bisa cu di e preguntanan solamente 63% a wordo contesta. Esaki ta un berguensa, y ta di spera cu e parlamentarionan di AVP y Futuro cuminsa pone mas presion riba gobierno pa nan cumpli cu nan tarea.

Pa Fraccion di MEP tin 76% di preguntanan sin haya contesta. Esaki no ta solamente un cifra, pero ta un cuestion di respet pa Parlamento y pa pueblo cu nan ta representa. Miembronan di Staten ta dedica tempo y energia pa prepara preguntanan cu tin relacion directo cu problema y preocupacionnan di sociedad. Ora gobierno no ta contesta, esaki ta basicamente un falta di respet na tur ciudadano.

Parlamentario Wever-Croes a expresa cu bon gobernacion no ta solamente un palabra bunita, pero mester ta principalmente un acto concreto di transparencia y dialogo. E tendencia aki ta mina e confianza di pueblo den gobierno y Parlamento.

Di e relato tambe por mira tur e reunionnan cu fraccion di MEP a pidi pa mas di 5 luna pasa, pero ainda Presidente di Parlamento no a yama nan.
Algun di e reunionnan ta riba e topico di:
Aumento di tarifa di gas domestico;
Proceso di plannan di reforma den e "landspakket";
Acusacionnan falso di Minister Gerlien Croes di 14 miyon florin cu lo a desaparece;
Reunion pa Prome Minister bin duna informacion di e proceso di screening di candidato pa minister informacion di e lista di remedi cu e gobierno aki a amplia;
Negosacionnan cu Hulanda, cu a conduci na entrega di nos autonomia.
E cifra akinan no ta solamente estadistica sino ta trata di preguntanan crucial riba temanan serio cu ta biba den comunidad. Sin informacion pueblo ta keda sin claridad y sin transparencia.

Na final, parlamentario Wever-Croes a termina cu un mensahe di speransa. "Nos pueblo a mustra hopi biaha cu e ta merece miho. Den ultimo siete aña y mei bou Gabinete Wever-Croes, Aruba a conoce bon gobernacion, esaki ta loke cu pueblo ta desea, y cu pueblo tin derecho di exigi. Mi tin e fe y confiansa cu nos pueblo tin forsa, tin balentia, y tin speransa pa sigui lucha pa un gobierno cu ta habri nan porta pa oportunidadnan, cu ta respeta Parlamento, y cu ta pone pueblo na prome luga di berdad" Wever-Croes a termina bisando.

**Premio "Hala di Shoco"**

Hoben Richard Tromp a bira e prome ganador di e reconocemento di Parlamento, "Hala di Shoco", pa su trabaonan pa comunidad. Tromp tin un fruteria y un barberia cu ta dedica su ganashi pa yuda hendenan vulnerable den comunidad. Su trabao pa comunidad a haci cu Parlamento a scog'e como e ganador di e premio aki. Pabien!











*Minister di Salud Publico, Mervin Wyatt-Ras (AVP):*

# "No por ta asina cu bo mes ta bay duna e servicio anto pidiendo placa tambe p'e"




**Den un comunicado di prensa, minister di Salud Publico, Mervin Wyatt-Ras (AVP) a reacciona tocante un carta abierto cu ciudadano Jayburtt Dijkhoff, presidente di Fundacion SIKI, a publica den medionan di comunicacion ayera. Den su declaracion, e minister no a atende ningun di e preocupacionnan expresa pa Dijkhoff mes, sino a duna un version alternativo di kico ta e disputa entre e ciudadano y e minister.**

E minister a cuminsa bisando cu Sr. Dijkhoff a "trece padilanti diferente insinuacionnan pa loke ta trata funcionamento di diferente entidadnan y departamentonan" den e carta abierto, algo cu e minister no a aprecia.

Wyatt-Ras a continua bisando cu e mester aclaria loke a tuma lugar prome cu e carta, cu por a conduci na e malcontento di Sr. Dijkhoff cu e minister. E minister a bisa cu a nenga acceso na Sr. Dijkhoff pa drenta su oficina, "pa motibo cu tabatin acusacionnan pa loke ta trata algo cu el a trece padilanti ariba Facebook."
E minister den e video comparti a mustra un print-out di loke ta parce di ta un post di Facebook comparti pa Sr. Dijkhoff, den cual, segun e minister, e lo ta "propagandando cu e ta traha pa comunidad" y cu "si ta desea pa consulta cune," cu Sr. Dijkhoff ta ofrece pa "intermedia" y pa defende "e persona su derecho." Minister Wyatt-Ras a menciona e tarifanan cu Sr. Dijkhoff lo a ofrece pa su servicionan den e post menciona.

"Mi tin cu bisa como persona na cabes di Instituto di Calidad, cu ta un instituto hopi prestigioso cu a wordo lanta a base di ley y cu mester salvaguardia e calidad di cuido na Aruba, no por ser permiti cu e ta haci un anuncio asina ey," minister Wyatt-Ras a indica.

Minister di Salubridad Publico a continua contando cu prome cu a ofrece su servicionan riba Facebook, Sr. Dijkhoff a entrega un peticion na Ministerio di Salud pa por haci 'neven arbeid', kiermen trabao banda di su trabao cu e ministerio, pa por haci e tipo di trabao cu el a ofrece riba Facebook. Sinembargo, minister Wyatt-Ras no a duna un contesta mesora, pasobra el a manda e carta cu e solicitud di Sr. Dijkhoff na Bureau di Integridad. "Pakico? Pasobra mi no a sinti mi bon pa un persona cu ta na cabes y cu mester garantisa e calidad di cuido tambe por duna e servicio eynan," Wyatt-Ras a indica, agregando cu e ta considera esaki como un conflicto di interes.

Sinembargo, segun e minister, a pesar cu e no a ricibi un contesta di e minister ainda, Sr. Dijkhoff a cuminsa "anuncia of propaganda su servicionan" riba e plataforma social, siendo cu e no tabatin autorisacion pa haci e trabao aki. "Dus e no ta cuadra," segun e minister, pasobra den Instituto di Calidad, Sr. Dijkhoff tin un funcion ehemplar. "Dus a base di esey mi a haya e conseho e ora" pa prohibi acceso di Dijkhoff na su oficina, "y esey a wordo haci manera debe ser." A traves di Departamento di Recurso Humano (DRH) a notifica Sr. Dijkhoff di e decision di e minister.

Ademas, Wyatt-Ras a indica cu a pesar cu el a tuma nota di e carta abierto di Sr. Dijkhoff, "e no ta un carta oficial ainda." Segun loke e minister a splica den su video, den e carta Dijkhoff "a tuma su retiro tambe, dus notificando cu e no lo traha mas entrante e fecha, y cu e ta laga e trabao despues di un par di luna."
Segun Wyatt-Ras, awo ta bay tin un proceso den cual ta bay cuminsa un investigacion riba loke por a sucede. "Y mi no sa kico a pone cu Sr. Jayburtt Dijkhoff e ora a bin dilanti asina y a cuminsa manda acusacion riba diferente entidadnan y nos tur, bo por bisa, cu ta encarga cu salubridad. Y asina indica tambe cu tin cartel, acusando," Wyatt-Ras a bisa.



El a cuestiona e hecho cu Dijkhoff a describi e fayonan structural di diferente gobierno den sector salud, pero cu Dijkhoff no lo a bati alarma pa esakinan prome. "Mi ta haya si, mi ta sorprendi dicon e tempo ey cu e tabata eynan e no por a haci algo cune, no? Dus den e sentido eynan, trece padilanti na nos Bureau pa asina nos por atende cu e asuntonan aki."

Segun Wyatt-Ras, "mi no ta kere cu e zorg, e cuido ta ser yuda, of cu bo ta djis haci un acusacion, pasobra semper bo mester bin cu e solucionnan tambe pa cu esaki."

Un acusacion di Dijkhoff cu minister Wyatt-Ras a atende directamente tabata e falta di transparencia y comunicacion. "Naturalmente, nos directie, nos departamentonan ta habri si pa comunicacion cu Sr. Jayburtt Dijkhoff," el a bisa. "No ta asina cu bo ta intransparente. Ami no a experimenta esey den e tempo cu mi a traha cune, y semper ami anto como minister, e 5 luna cu nos ta den gobernacion, mi ta un minister cu ta reuni hopi cu e departamentonan, y pa mi sa kico ta pasa, kico ta come y bebe den e departamentonan. Dus e ta un tiki straño cu mi ta haya e remarca eynan."

El a enfatisa cu a pesar di e disputa y malcontento, "semper mi ta keda habri pa comunicacion." Wyatt-Ras a agrega cu "solamente e biaha aki mi kier a aclaria kico ta pasando. Y no ta asina cu bo ta bisa un hende por djis bin tilda bo di algo, pero mi ta akinan tambe pa salvaguardia cu e calidad di cuido ta ser treci padilanti, nos por traha mas eficiente cu otro y cu nos como gobierno." Pero el a responsabilisa Sr. Dijkhoff, bisando cu "ora bo tin un kwaliteitsinstituut, bo ta na cabes di un kwaliteitsinstituut, bo mester duna ehempel, bo mester ta esun cu ta mustra con cos mester bay."

Finalisando, minister Wyatt-Ras a bisa cu ta un conflicto di interes "ora tin algo cu bo mester garantisa y cu bo mes ta bay duna e servicio eynan anto pidiendo placa tambe p'e. Mi ta kere cu esey ta locual cu mi ta trece padilanti y naturalmente mi ta keda habri pa e comunicacion pasobra esey semper tabat'ey y e transparencia semper tabat'ey tambe y tambe t'ey."

**Preguntanan di Dijkhoff**

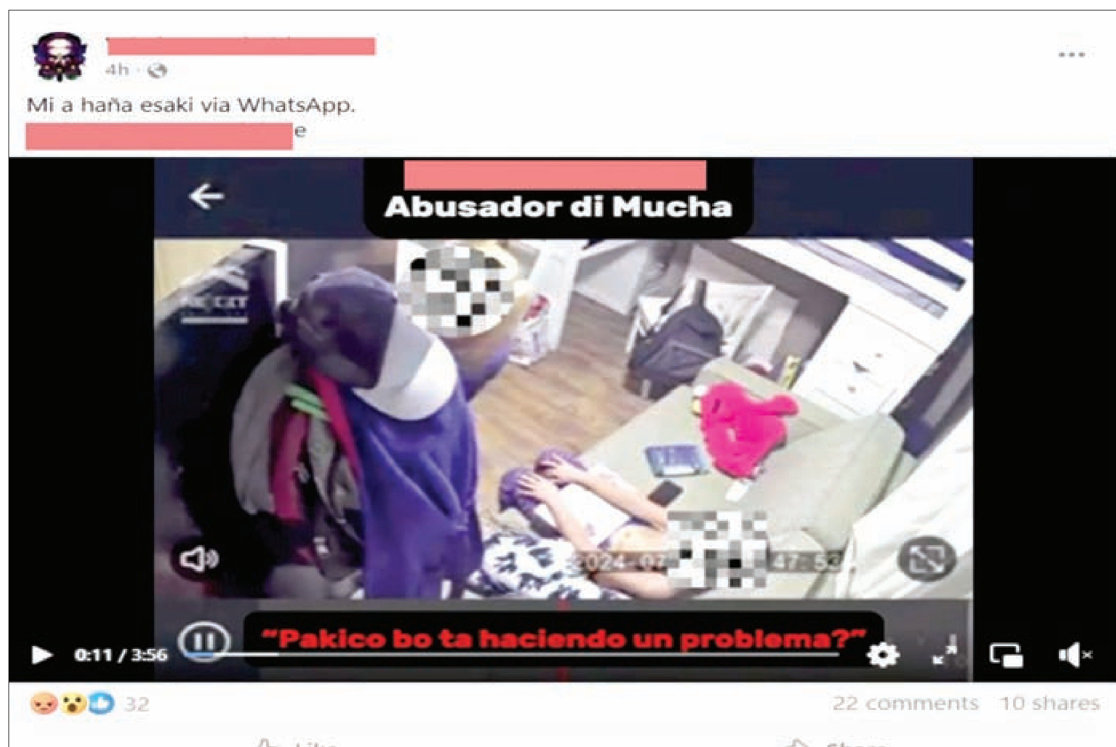
Manera menciona, den su comunicado e minister no a contesta directamente ningun di e preguntanan cu Sr. Dijkhoff a haci den su carta habri. Den un articulo anterior di Bon Dia Aruba, disponible riba nos website, nos a detaya e cinco punto di atencion cu Sr. Dijkhoff a skirbi den su carta, cual tabata:

1. Conflicto di interes AZV-HOH-IVA;
2. E proceso di tuma keho door di IVA;
3. Calidad di cuido via maneho di AZV;
4. Directie Volksgezondheid (DVG) y prevencion;
5. Adulto mayor y persona cu limitacion.

Pa cada punto, Dijkhoff a haci tres of cuatro pregunta, cual a pidi pa minister Wyatt-Ras duna un contesta publico y por escrito.
Te ciere di e edicion aki, Dijkhoff no a reacciona riba e comentarionan di e minister.

# Situacion di abuso di mucha riba red social ta sacudi pueblo

**Dialuna anochi, equipo di redaccion di Bon Dia Aruba a tuma nota di un video circulando riba Facebook unda ta mustra un caso sumamente preocupante di abuso di mucha. Den e video por mira un persona verbalmente y fisicamente abusa di loke ta parce su yiunan.**




E grabacion viral supuestamente a cuminsa circula via WhatsApp, unda varios hende a reporta di a haya e video aki di un conocido. E video ta consisti di un compilacion di varios momento unda e sospechoso a dal of a grita, muchanan cu segun usuarionan riba Facebook, ta su yiunan. Den e prome video, por mira un mucha sinta den camber ta hunga riba laptop prome cu e sospechoso a cana drenta y a cuminsa cuestiona e mucha di un manera agresivo. E gritamento a escala rapidamente, unda e sospechoso a tira palabra derogatorio pa e mucha. Por a mira un otro persona, un muhe ken segun usuarionan ta e madrastra di e mucha, purbando di intermedia y preveni e situacion di bira uno fisico. E mucha, spanta, ta sinta cu pia cerca di otro pa purba consola su mes.

Den un otro momento den e video, por a mira e sospechoso verbalmente asaltando loke ta parce su yiu muher, te hasta dal e buki of papelnan cu e mucha tabatin den su man, lagando esaki cay abao.

Un otro momento—uno cu tabatin un impacto grandi riba usuarionan—tabata den cushina unda e sospechoso a lanta man pa un mucha sinta na mesa. E atake tabata aparentemente relaciona cu un papel di scol cu e mucha no a trece cas back.

No a tarda mucho pa e video aki bira viral, ya cu hopi hende a keda sumamente preocupa, rabia y tristo pa mira e tipo di tratamento aki di muchanan menor di edad. Mesora usuarionan riba Facebook a parce di a identifica e persona, kende supuestamente tin inicial D.J., un persona conoci den comunidad. Sinembargo, te awo autoridadnan no a confirma oficialmente e identidad di e persona riba e video.

Hopi usuario mesora a duna nan reaccion, expresando nan indignacion pa e actonan aki y compartiendo nan experencia of urgi pa un cambio den mentalidad y pa autoridadnan tuma accion den e caso aki.

Manera un persona a comenta, "Hopi jammer pa wak un hende cu den dia cla kier laga mustra manera e ta un bon tata y ta biba un bon bida ta actua asina ora solo baha. Si bo tin trauma di locual abo a pasa aden ora bo tabata chikito, busca ayudo meneer. Y como hende cu a segun abo a experencia abuso verbal y/of fisico, lo mi a verwacht miho di bo pa compronde con bo ta laga e mucha sinti ora bo actua asina."

Mester menciona cu den e video, e muhe cu a purba calma e prome situacion tabata referi na e sospechoso su mesun experencia di a sufri abuso na man di su tata. Den e video por a tende e dama bisando "You're turning just like him (su tata)", unda e sospechoso a contesta, "I don't give a f*ck."

Segun otro usuarionan a indica den comentario, esaki no ta e prome biaha cu a señala na autoridadnan actonan di abuso interfamiliar cometi pa e sospechoso. Algun usuario a comenta cu e sospechoso ta conoci pa abusa hasta su parehanan. Un stacion di radio a señala cu e muchanan a ser tuma pa un fundacion unda nan lo keda tanten e caso aki ta bao investigacion.

Bon Dia Aruba mes a tuma contacto cu ambos vocero di KPA y OM, unda vocero di KPA, Liliana Rasmijn a confirma cu Cuerpo Policial ta na altura di e video y ta evaluando e situacion pa asina por tuma un decision di con ta aborda e situacion. El a subraya cu e caso aki ta uno sumamente sensitivo, debi cu e ta envolve mucha menor di edad. Pa e motibo aki, KPA no a divulga mas informacion. Di OM su parti, a splica cu e institucion lo bira envolvi unabes cu e sospechoso ser presenta dilanti hues comisario. Te ciere di e edicion aki, no a haci ningun aresto.

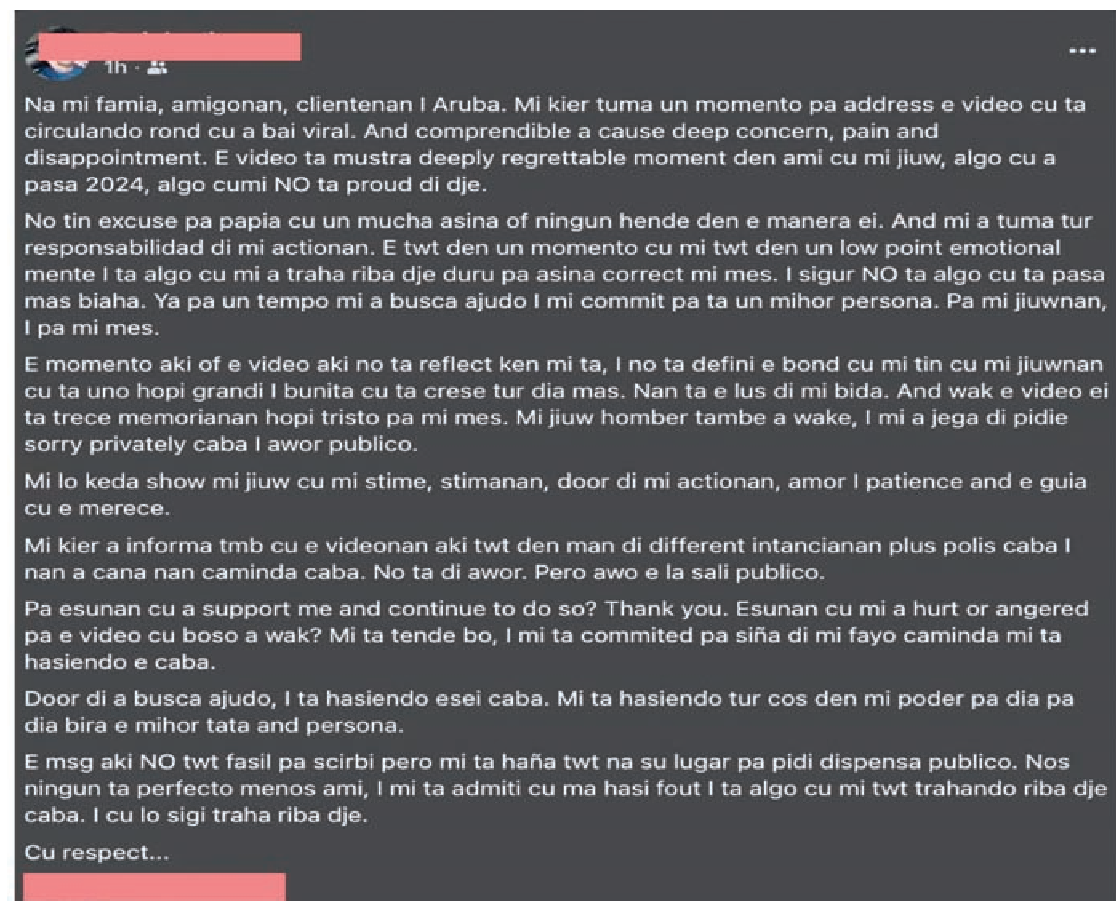
No obstante, e punto cu mas a resalta den e situacion aki tabata e hecho cu e abuso aki a nace di un ciclo di abuso verbal y fisico cu e sospechoso supuestamente mes a experencia. Manera a menciona, ta parce cu e sospechoso mes ta victima di abuso experimenta den su infancia, cometi supuestamente pa su tata.

Hopi usuario a comenta riba esaki, expresando ambos piedad pa e sospechoso pero tambe rabia y frustracion cu e ta sigui perpetua e ciclo toxico aki. Manera un comentario ta bisa: "Ta locual cu el a biba den su infancia na man di su tata e ta bezig ta haciendo mesun cos cu su yiu hopi ferfelo pasobra e no conoce otro." Mientras tanto, un otro usuario ta rechasa esaki, bisando cu e sospechoso tin un responsabilidad pa sa mihor y pa ta un figura den bida di su yiunan cu ta crea un "safe space" pa nan: "E ta bon grandi pa siña su mes miho. Un homber grandi scapa. No tin excuus."

E topico di un ciclo toxico di abuso a bira un punto importante di discusion desde cu e situacion a surgi, unda varios persona a conta di nan mesun experencia y con esaki a laga nan cu trauma—algo cu nan ta bisa ta claramente visible den e sospechoso y cu e yiunan awor lo sufri di dje pa via di e tratamento aki. Un usuario riba Facebook—aparentemente un psicologo—a menciona con abuso verbal y fisico ta algo cu ta integra den nos cultura y cu ta laga atras generacionnan di victima, ken na nan tur turno ta sigui perpetua e comportamento aki. A subraya cu ta importante pa adultonan cu trauma (sea consciente of inconsciente) busca e ayudo cu nan mester pa no solamente cura nan mesun trauma, pero pa preveni pasa esaki over na yiunan.

Como resultado di e situacion aki, e sospechoso a publica riba Facebook un disculpa publico, atendiendo e situacion y sugeriendo cu tabata e mes den e video. Den e publicacion, ta parce cu e sospechoso ta reconoce y ta tuma responsabilidad pa su actonan abusivo, y a bisa cu desde e tempo ey (e grabacion ta di 2024), el a busca ayudo pa mehora su mes y su relacion cu su yiunan. Den su publicacion el a sugeri cu el a cambia como persona y cu e tempo aki e tabata experenciando un crisis emocional y no cu e video no ta refleha e amor cu e tin pa su yiunan.

Tambe el a confirma cu e videonan aki ya a yega den man di diferencia instancia, incluyendo Cuerpo Policial, y cu actualmente e caso ta bao investigacion.


[redacted]
1h

Na mi famia, amigonan, clientenan I Aruba. Mi kier tuma un momento pa address e video cu ta circulando rond cu a bai viral. And comprendible a cause deep concern, pain and disappointment. E video ta mustra deeply regrettable moment den ami cu mi jiuw, algo cu a pasa 2024, algo cumi NO ta proud di dje.

No tin excuse pa papia cu un mucha asina of ningun hende den e manera ei. And mi a tuma tur responsabilidad di mi actionan. E twt den un momento cu mi twt den un low point emotional mente I ta algo cu mi a traha riba dje duru pa asina correct mi mes. I sigur NO ta algo cu ta pasa mas biaha. Ya pa un tempo mi a busca ajudo I mi commit pa ta un mihor persona. Pa mi jiuwnan, I pa mi mes.

E momento aki of e video aki no ta reflect ken mi ta, I no ta defini e bond cu mi tin cu mi jiuwnan cu ta uno hopi grandi I bunita cu ta crese tur dia mas. Nan ta e lus di mi bida. And wak e video ei ta trece memorianan hopi tristo pa mi mes. Mi jiuw homber tambe a wake, I mi a jega di pidie sorry privately caba I awor publico.

Mi lo keda show mi jiuw cu mi stime, stimanan, door di mi actionan, amor I patience and e guia cu e merece.

Mi kier a informa tmb cu e videonan aki twt den man di different intancianan plus polis caba I nan a cana nan caminda caba. No ta di awor. Pero awo e la sali publico.

Pa esunan cu a support me and continue to do so? Thank you. Esunan cu mi a hurt or angered pa e video cu boso a wak? Mi ta tende bo, I mi ta commited pa siña di mi fayo caminda mi ta hasiendo e caba.

Door di a busca ajudo, I ta hasiendo esei caba. Mi ta hasiendo tur cos den mi poder pa dia pa dia bira e mihor tata and persona.

E msg aki NO twt fasil pa scirbi pero mi ta haña twt na su lugar pa pidi dispensa publico. Nos ningun ta perfecto menos ami, I mi ta admiti cu ma hasi fout I ta algo cu mi twt trahando riba dje caba. I cu lo sigi traha riba dje.

Cu respect...

[redacted]

BONDIA ARUBA

**Editor**
**Caribbean Speed Printers N.V.**
**Aruba Bank N.V. Acc. #332668**
**Caribbean Mercantile Bank N.V.**
**Acc. #23951903**
**RBC Royal Bank Acc. #13307728**

**Operations Manager**
Mariette Engelhart-Boekhoudt

**Redaccion**
**noticia@bondia.com**
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

**Departamento Digital**
Juan Luis Pinto

**Administracion**
**accounting@bondia.com**
Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**
Jenny Kelly

**Coleccion**
Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

**Press**
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

**Colaboracion**
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

**Afiliacion**
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**
**Adres: Weststraat #22**
**Tel: 582-7800**
**Email: noticia@bondia.com**
**aviso@bondia.com**
**info@bondia.com**
**Website: www.bondia.com**
**Facebook: @bondianoticia**
**Instagram:bondiaaruba**

**BON DIA ARUBA** ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

# Conoce e historia tras di Stadhuis Eloy Arends





**E edificio aki, situa na Wilhelminastraat na Oranjestad, ta destaca como un di e casnan den estilo Caribense mas bunita den e area. E ta un construccion di Dr. Jacobo Eloy Arends, cu diseño den su arkitectura di e arkitecto Arubano Chibi Wever.**

E famia Arends ta uno cu un historia largo na Aruba, cual ta data te na mita di siglo 18. Conoci pa nan negoshinan exitoso, nan tabatin un posicion prominente riba e isla.

Dokter Eloy Arends a construi su cas den 1922 tempo cu e y su prometida Maria Monica Lacle a compromete pa casa. Eloy Arends, inspira pa e edificionan luhoso di Caracas, e capital di Venezuela y na Bogota, Colombia, a pidi su arkitecto inclui e influencianan Neo-Baroque Latinoamericano den su diseño.

Manera tabata e tradicion entre e famianan manera e famia Arends, e homber mester a contrui un cas y completamente amuebla e cas nobo prome cu e muhe por wak e. Pues den 1925, prome cu el a bira Sra. Arends, Maria Monica mester a keda leu for di e edificio y no por a ni bishita e bario.

Despues di a regresa di nan luna de miel, Maria Monica a mira e cas pa prome biaha. E rumannan di Eloy Arends a amuebla e cas completamente mientras e pareha tabata biaha.

Varios evento social y festividad tabata organisa na e cas di e dokter na Wilhelminastraat. E cas aki literalmente por ser considera un cas di estilo habri, cu murayanan cu ta dobla paden y cu ta permiti un uso flexible di e espacio. E cas no solamente tabata e pareha su residencia, sino tambe tabatin e dokter su oficina y sala di operacion.

Den e añanan cu a sigui, e edificio a ser usa pa diferente proposito. Manera un restaurant y un partido politico su sede. Den 1986, Eloy Arends su yiu Jesus, ken tabata un dentista, a bende e cas na e gobierno di Aruba pa motibo cu e no por a cubri e gastonan di mantencion. El a haci esaki bao condicion cu lo restaura e edificio.

Den 1997, trabao di restaucion a cuminsa, no solamente di e residencia di Arends, sino tambe di ex Hotel Colombia patras. Ambos edificio monumental tabata conecta pa arkitectura moderno cu metal y glas, pa bira Oranjestad su Stadhuis, incluyendo e isla su Censo. E sala principal di e residencia a bira un sala elegante pa casamento.

Fuente; Monumentenfonds Aruba







BONDIA ARUBA

*Ronella Croes (A.T.A.)*

# Embahada di Reino comprometi pa sigui sostene Aruba

**Den un encuentro recien cu Embahada di Reino Hulandes na Bogota, Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority (A.T.A.), a subraya e importancia di sostenibilidad como un tema central pa e organisacion. El a relata cu e topico aki a ricibi un atencion special den e mercado Colombiano.**

Ronella Croes a splica cu e topico di desaroyo duradero ta un pilar crucial den e maneho di A.T.A. y ta resalta cu e ta wordo ricibi cu hopi interes pa e representacion di Hulanda na Bogota. El a nota cu e mercado Colombiano ta mustra un interes mas grandi y un oido mas habri pa loke Aruba ta haci pa loke ta trata sostenibilidad.

**Campaña di comunicacion nobo pa turismo responsabel**

Pa traduci e vision aki den accion, A.T.A. lo lansa un campaña nobo na Latino America otro aña. E campaña, similar na esun cu a lansa na Merca y Europa cu e frase "When you love Aruba, it loves you back", ta pa enfatisa cu e bishitante tambe tin un rol den e esfuersonan di Aruba pa mantene y mehora e calidad di bida riba e isla. E meta principal di e iniciativa aki ta pa huespednan, prome cu nan yega Aruba, ta consciente cu e isla ta para pa cierto principionan y ta balora e personanan cu ta yuda sostene nan.



LUNA DI LOCURA!
CUMPRA 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 ADICIONAL LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS** ARIBA E MESUN TICKET!
MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!
PROMOCION TA VALIDO TE CU 30 DI SEPTEMBER
LOTTO Cambiando bida...
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com
www.lottoaruba.com

**Colaboracion local y e rol di e huesped**

Pa demostra e compromiso di Aruba cu su vision, Croes a duna un bista di e serie di colaboracion y acuerdo cu A.T.A. tin cu partnernan local. E CEO a menciona un lista largo di proyectonan cu ta enfoca riba diferente aspecto di e comunidad y medio ambiente, incluyendo acuerdonan cu CEDE cu ta colabora cu diferente centro di barionan, Stimami Sterilisami pa atende cu e problematica di pushi y cacho riba caya, Aruba Conservation Foundation pa proteccion di naturalesa, Go Cultura Foundation pa promove cultura, y riba e area di educacion acuerdonan cu EPI, EPB y pronto lo desea uno cu Universidad di Aruba, cu cual ta colabora si caba riba diferente area.

Finalmente, Croes a accentua e necesidad pa e huesped tambe ta un parti activo den e esfuerso pa un Aruba mas sostenibel. Bishitantenan mester ta consciente di e impacto cu nan tin riba e isla y yuda den e conscientisacion cu ta necesario pa crea e Aruba cu nos kier mira. E meta ta pa e bishitante por identifica su mes cu e topiconan aki, y hunto cu e comunidad, crea e calidad di bida y e experiencia di vacacion cu ta beneficia tur hende, tanto e residente como e turista. E strategia di comunicacion ta dirigi riba haci nan mas consciente. Esaki lo encera tambe mas comunicacion cu nan ora nan ta riba nos isla, pero tambe mas comunicacion cu nos socionan cu ta haci negoshi pa asina nan tambe informa nos huespednan di e.o. codigo di conducta desea y/of ley y/of reglanan.



# Funcionarionan Danes a obliga mas di 350 mucha y hende muhe di Groenlandia bebe anticonceptivo

**(AP) - Mas di 350 muhe y mucha Indigena, incluyendo algun di mas o menos 12 aña y menos, a reporta cu nan a ser obliga di bebe anticionceptivo pa autoridadnan di salud Danes den casonan cu ta data te hasta 1960, segun un investigacion su resultadonan independiente cu a publica diamars.**

E victimanan Inuit, varios di nan teenager na e momentonan ey, of mester a usa dispositivonan anticonceptivo, conoci como IUD, of a ricibi un inyeccion hormonal como anticonceptivo. Nan no a ser bisa detaye tocante e procedura ni tampoco a duna nan consentimento.

E victimanan a describi experiencianan traumatico cu a laga algun di nan cu sentimento di berguensa ademas di efectonan secundario fisico, for di dolor te na sangramento y infeccionnan serio.

E gobiernonan di Dinamarca y Groenlandia a pidi disculpa oficialmente luna pasa pa nan rol den e maltrato historico den loke ta un intento di adelanta na e reportahe sumamente anticipa. Un disculpa oficial na Groenlandia su capital ta den plan pa dia 24 di september.

Casi 150 muhe Inuit aña pasa a demanda Dinamarac y a pidi compensacion contra su ministerio di Salud, bisando cu autoridadnan di salud Danes a viola nan derechonan humano. E caso aki te ainda ta andando.

Mientras cu diamars su reportahe ta cubri e experiencia di mas di 350 muhe cu a bini dilanti pa papia cu e investigadornan, autoridadnan Danes ta bisa cu mas di 4,000 mucha y hende muhe - aparentemente mita di e muhenan fertil na Groenlandia e tempo aki - aricibi IUD entre 1960 pa mita di 1970.

E supuesto proposito aki ta pa limita e crecemento di poblacion na Groenlandia pa medio di preveni embarazo. E poblacion riba e isla Arctico tabata aumentando rapidamente e tempo aki a causa di miho condicionnan di bida y un miho cuido di salud.



# Specialistanan di HOH ta ricibi certificacion ARUBIG

**Horacio Oduber Hospital (HOH) ta anuncia cu un grupo di specialista medico a ricibi exitosamente nan certificacion ARUBIG, oficialmente otorga pa Departamento di Salubridad Publico (DVG). Den un esfera ameno den presencia di specialista, representantenan di ASHA (Asociacion di Specialista di Hospital di Aruba) y team di Recurso Humano di HOH, Miembro di Hunta di Directiva sr. Gregory Croeze a hiba palabra prome cu, un pa un, a haci entrega oficial di e certificado di ARUBIG.**

E paso importante aki ta confirma cu nos specialistanan ta reconoci y autorisa oficialmente pa sigui brinda cuido medico di calidad halto na Aruba durante e proximo cinco añanan. Despues di e periodo aki, e certificacion por wordo renoba pa garantisa continuidad den cuido.

Aunke e proceso no tabata facil, e dedicacion y perseverancia di e team na HOH a demostra un biaha mas nan compromiso cu comunidad di Aruba. Manera Sr. Croeze a bisa den su discurso; “Nos semper como HOH tabatin confiansa den boso experticio, y awo Aruba tambe formalmente ta reconoce boso balor y profesionalismo.”

Nos na HOH ta sumamente orguyoso di nos specialistanan cu a haci e compromiso aki y a logra esta Dr. Ivonne Sijtveld - Neurologo, Dr. Maria Vargas - Nefrologo, Dr. Naraindath Boedjawan-Anestesiologo, Dr. Ruben Ramos Quispe – Intensivista, Dr. Eddy Gonzalez Castro -Urologo, Dr. Sebastian Chitarroni-Anestesiologo y Dr. AnastasiiaKosova- Radiologo.




Dr. Bert Rodenburg, Presidente di ASHA (Asociacion di Specialista di Hospital di Aruba), a felicita su colegnan specialista cu e siguiente palabranan: “Semper nos tabatin confiansa den boso como profesionalnan y awe oficialmente Aruba ta reconoce boso tambe.”

# Un otro grupo di dokter ta desvia di politica federal y ta recomenda vacuna contra COVID-19 pa tur adulto

**(Reuters)—E American Academy of Family Physicians a bisa dialuna cu e ta recomenda tur adulto riba edad di 18 aña, muchanan y hende muher na estado pa tuma vacuna contra COVID-19, al contrario cu kico e aprobacionnan limite di gobierno federal ta bisa tocante e inyeccionnan.**

E ta sugeri cu inmunisacion pa COVID ta den cuadra cu e grupo di dokternan pediatrico, referiendo na e recomendacionnan di e American Academy of Pediatrics luna pasa.

Nan ta contradeci e U.S. Food and Drug Administration (FDA) cual dos siman pasa a aproba e vacuna actualisa pa hende cu malesa cronico y pa adultonan mayor di 65 aña bay ariba. Secretaria di Salud Robert F. Kennedy a bisa den mei cu Merca no ta recomenda mas vacuna rutinario contra COVID-19 pa muchanan saludable y hende muher na estado, causando varios organisacion medico y estadonan pa formula nan mesun recomendacionnan.

Anteriormente, tur Mericano tin acceso na e inyeccionnan. E AAFP ta recomenda tur mucha di edad 6 pa 23 luna ser vacuna contra COVID-19 y ta emplea un acercamento di dosis singular pa mucha y adolescentenan entre 2 pa 18 aña. tambe el a bisa cu vacunacion ta specialmente importante pa adultonan mayor di 65 aña bay ariba, esnan na riesgo pa infeccion severo di COVID-19, y esnan cu nunca a ricibi un inyeccion.

“Historia ta mustra nos cu vacuna a eradica malesanan cu tabata resulta den descapacidad y morto den pasado, y nos kier manten’e asina, si nos sigui vacuna,” segun Margot Savoy, oficial medico prinicipal di AAFP, agregando cu e grupo “ta para cu nos miembro y partnernan di salud publica pa promove confiansa den vacuna y aumento.”

AAFP tambe a duna recomendacion pa vacuna contra e virus respiratorio sincitial (RSV) y influenza, cual tabata den cuadra cu e liñanan di guia di U.S. Centers for Disease Control and Prevention (CDC).



**TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION CALBAS**
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

**Diahuebs, 11 di september 2025**
**8:00 AM te cu 4:00 PM**

Den vecindario di:

- Sabana Liber (un parti)
- Alto Vista (un parti)
- Calbas (un parti)
- Kudawecha (un parti)
- Montaña (un parti)
- Seroe Janchi (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

BONDIA ARUBA

# Gobierno Hulandes ta atende cu flota sombra operando bao di bandera falso di islanan Caribense

**(Curacaochronicle)—Gobierno Hulandes a responde na preocupacion creciente tocante reportahenan cu 10 di tanker Ruso ta nabega bao di bandera falso di Corsou, Aruba y Sint Maarten pa evita sancion internacional. Den un reunion parlamentario data na fecha 8 di september 2025, Minister di Asunto Exterior D.M. van Weel a reconoce e seriedad di e problema, enfatisando cu Rusia ignorando sancion ta keda un prioridad grandi pa Hulanda y e Reino mas amplio.**

E controversia a surgi for di un investigacion publica door di Follow the Money na juli, cu a revela cu tanker relaciona cu e yama "flota sombra" di Rusia a ser observa usando registro Caribense fraudulento. Segun e contesta Hulandes, Corsou ta e unico di e tres isla cu ta mantene un registro internacional di nabegacion legitimo, pero actualmente ningun tanker di crudo Ruso ta registra oficialmente eynan. Esaki ta nifica cu barco cu ta usa documento di Corsou awor ta haci esey fraudulentamente.

### Reputacion y Riesgo Legal

Minister van Weel a admiti cu e uso di bandera fraudulento ta disminui e credibilidad di e Reino, yamando e practica "altamente indeseable." Aunke a enfatisa cu e problema no ta unico pa e Reino, el a subraya cu medida activo tuma door di Hulanda y Corsou pa expone y combate e schema ey ta fortalece nan posicion internacional. Sinembargo, e presencia di bandera falso di Corsou, Aruba, of Sint Maarten riba barco relaciona cu Rusia ta aumenta riesgo di reputacion y ta complica e aplicacion di sancion global.

### Dificil pa sigui y controla

Un di e retonan principal ta cu e barco di e yamado "flota sombra" ta deliberadamente dificil pa detecta. Pasobra Aruba y Sint Maarten no tin registro di bandera internacional, cualkier barco cu ta nabega bao di nan bandera automaticamente ta operando ilegalmente bao di ley maritimo internacional. Documentacion fraudulento di Corsou ta presenta un problema similar. Considerando cu e barconan cu no ta registra corectamente, ni Corsou ni Reino no por ehecuta supervision normal, haciendo nan "masha dificil pa sigui y trata," e ministerio a splica. E cantidad di e barconan ey ta cambia constantemente, pero calculacionnan ta sugeri cu "varios decenas" ta actualmente riba lama.

### Cooperacion Internacional

Hulanda ta traha cu socio Europeo pa castiga evitando sancion. Na comienso di  aña, e pais a uni cu 13 otro gobierno Europeo pa pidi accion coordina en contra di e flota sombra di Rusia. Den Reino, e Autoridad Maritimo di Corsou y e Inspeccion di Transporte Hulandes ta supervisa barco registra, mientras casonan fraudulento ta ser trata via esfuersonan conhunto di e administracion maritimo di Reino, Warda Costa Caribense, y e Ministerio di Asunto Exterior.

Gobierno Hulandes a confirma cu e Warda Costa recientemente a intercepta dos barco nabegando bao di bandera Arubano falso cu ya tabata sanciona pa EU. E barconan a ser contacta, nan documentonan a ser exigi, y nan a ser escolta pa un parti di Zona Economico Exclusivo di Reino na augustus. Autoridad awor ta preparando medida adicional, incluyendo inspeccion di barco ancrando den awa di Reino.



### Presion riba Sint Maarten y Aruba

E falta di registro na Aruba y Sint Maarten ta crea un espacio legal cu criminal ta abusa. Mientras Hulanda ta bisa cu lo asisti unda posible, nan a enfatisa cu ta finalmente responsabilidad di e gobierno autonomo di e paisnan ey pa actua en contra di barco nabegando fraudulentamente bao di nan nomber. Mientras tanto, esfuersonan diplomatico ta continua pa alerta wafnan stranhero y organisacionnan internacional manera IMO cu cualkier barco cu ta usa bandera di Aruba of Sint Maarten ta actuando ilegalmente.

### Preocupacion mas Amplio

Miembronan di parlamento tambe a lanta e cuestion di compania di nabegacion occidental cu ta bende tanker bieu na cliente di origen dudoso cu despues ta uni na e flota di Rusia. Gobierno Hulandes a nota cu den EU, bendedor di tanker di crudo ya ta obliga pa reporta e benta aki, y informacion ta ser comparti entre miembronan di estado pa monitoria e risico. Sinembargo, pregunta ta keda tocante si supervision adicional ta necesario.

# HRDC: Muchanan sin documentacion na Corsou ta enfrenta blokeo pa educacion y diploma

**(Curacaochronicle)—Muchanan inmigrante sin status di residencia legal na Corsou ta formalmente permiti pa atende scol pero hopi biaha no por obtene un diploma. Esaki ta e descubrimento central di un rapport nobo di Human Rights Defense Curaçao (HRDC), cu ta resalta e impacto di inseguridad legal y acceso limita na cuido riba motivacion, bienestar y sentido di pertenencia di e muchanan.**

Un studiante entrevista a resumi e frustracion: "Ta con awo si mi educacion caba awe. Mi no por sigui mas leu, dus pakico mi continua?"
E estudio, realisa den juli y augustus, ta basa riba cuater grupo di enfoke cu director di scol, trahador social, psicologo, mayornan y muchanan, involucrando 27 respondiente den total. Director di HRDC Simone de Brabander a bisa cu e descubrimentonan ta confirma loke scol y proveedo di servicio a observa pa añas: un buraco structural entre e compromiso di Corsou pa derechonan internacional di mucha y e realidad den practica.



### Diploma fuera di alcance

E barera principal ta cu muchanan sin documentonan di identidad no ta eligibel pa diploma oficial. Mientras ley di educacion obligatorio ta aplica pa tur mucha, ta keda na scolnan pa dicidi con pa maneha studiantenan sin documentacion. Algun ta emiti certificado informal, mientras otronan ta nenga pa provee cualkier prueba di completacion, creando inseguridad y desigualdad.

Un trahador social a nota cu e politica ta afecta motivacion directamente: "Mucha cu ta ser bisa nan no lo haya un diploma no ta mira niun proposito pa purba. Algun ta bandona completamente."

### Mayornan bou presion

Mayornan a bisa cu nan ta sinti orguyo di nan yiunan pero impotente manera nan ta wak nan bira demotiva. Legalisa un famia ta financieramente fuera di alcance. Un mama a calcula cu mester 36.000 florin anualmente pa legalisa su cuater yiu: "E cantidad ey ta imposibel. Nos kier contribui na Corsou, pero nan ta hacie masha dificil pa nos."

Famia tambe ta enfrenta acceso limita na cuido di salud y apoyo psicologico. Sin seguro SVB, muchanan no por ser referi na specialista, lagando mayornan dependiente di caridad cu financiamento insuficiente.

### Recomendacion pa reforma

HRDC ta haci yamado na e gobierno pa establece reglanan cla garantisando diploma pa tur mucha, sin importa status legal. E rapport tambe ta recomenda expande programa di idioma y integracion na Papiamento y Hulandes, asigna psicologo y trahador social na scol, y implementa medida anti-discriminacion, incluyendo un sistema di reportahe pa muchanan. E ta urgi mas procedura di legalisacion simplifica y mas accesibel, manera permiso di studiante.

Segun e rapport, solamente via reformanan asina Corsou por preveni mucha sin documentacion di ser permanentemente exclui for di educacion y un futuro. Un mayor a bisa claramente: "Nos kier contribui na e economia, pero nan ta tene nos atras. Si nos tabata legal, nos por a yuda hopi mas."

# Amsterdam ta priminti 6 miyon euro pa seguridad di hende muher



**(NLTimes)—E ciudad di Amsterdam ta alocando seis miyon euro adicional pa mehora seguridad di hende muher, segun e municipalidad a anuncia. E fondo lo bay pa prevencion, slachtofferhulp y un plataforma policial specialisa enfoca riba violencia contra hende muher.**

E fondo extra ta sigui e caso di asesinato di Lisa (17) luna pasa na Duivendrecht, como tambe un abuso sexual na Weesperzijde na Amsterdam y un intento pa asalto sexual. E mesun sospechoso ta den costudia pa tur tres caso.

Medidanan ta inclui mehora espacio publico cu miho luz. Holterbergweg, unda Lisa a ser asesina, Weesperzijde, y Zilvermeeuwpad na Diemen, sitio di un asalto sexual recientemente, te awor bira mas sigur. E ciudad tambe ta considerando iniciativanan manera 'buddy systems' den areanan di club nocturno.

Casi 30 agente di diferente departamento lo traha dentro di e plataforma yama Stop Violence Against Women. E equipo tin e meta pa miho sostene victima y kita limitenan interno den cuerpo policial. Lo haci proceduranan di reportahe y entregamento di keho mas accesible, y agentenan lo haya entrenamento pa detecta señalnan trempan di violencia sexual, abuso y femicidio. Fiscalnan lo asigna equiponan dedica pa casonan cu ta surgi for di e plataforma aki.

"Un cantidad di Amsterdammers a bin dilanti cu iniciativa den e ultimo simannan. Esaki ta mustra frustracion y participacion societal," segun alcalde Femke Halsema. "Nos kier honra e participacion civico ey y haci tur cos posible pa stop violencia, preveni recurencia y duna victimanan e sosten cu nan merece."

E asesinato violento di Lisa di Abcoude a causa hopi residente den diferente municipio pa cuestiona seguridad riba caya. Un encuesta di ANP ta mustra cu esakinan ta inclui preguntanan tocante medidanan di seguridad tuma pa e municipalidad of reportahenan di sitionan cu hende ta considera peligroso.

Lisa a ser brutalmente asesina na Assendelft cerca di e stadion Johan Cruijff ArenA mientras e tabata coriendo bais bay cas na Abcoude dia 20 di augustus. Un homber di 22 aña a ser aresta en conexion cu e asesinato. A deten'e anteriormente pa un otro caso di asalto sexual y e tabata conecta tambe na otro incidentenan envolviendo hende muher.

Un campaña yama #EchtMannelijk a ser lansa diamars den e ciudad di Utrecht. Cu e mensahe "Puntra un muher con frecuentemente e ta sinti su mes den peligro," fundador di e iniciativa Ilia ten Böhmer tin e meta pa contribui na un cultura den cual hende muher ta sinti sigur y ta aumenta conscientisacion di hende homber tocante nan rol den e campaña aki.

# Centro di asilo Ter Apel ta surpasa 2.000 hende; agencia di recepcion Hulandes ta haya multa record




**(NLTimes)—Mas cu 2.000 bsucador di asilo a drumi na e centro di registracion na Ter Apel, Groningen, ayera anochi. Como resultado, e Centraal Orgaan opvang asielzoekers (COA) mester, pa prome biaha, pa un multa di 50.000 euro. Multanan den pasado tabata mas abao.**

Segun COA, 2.034 hende a drumi na e centro di registracion. Esaki ta surpasa e cantidad cu e agencia acorda na dje cu e municipalidad di Westerwolde, unda Ter Apel ta localisa. E multa lo ser paga na e municipalidad pa cada dia cu mas cu 2.000 hende keda na e centro. Un vocero no a duna un pronostico pa e proximo dianan. "Nos ta evalua e situacion dia pa dia, buscando unda tin espacio disponible y si por agrega mas capacidad un otro caminda."

Esaki ta e prome biaha desde 1 di november aña pasa cu e cantidad di hende drumiendo na Ter Apel a surpasa e capacidad permiti. COA a describie como un "situacion indeseable pa personal, residente y residentenan local, pasobra e ta stroba recepcion y sosten digno y sigur."

E aumento den cantidad di buscador di asilo riba 2.000 ta, segun e agencia, debi na e ciere di varios sitio temporal. Ademas, municipalidadnan no ta acomodando suficiente hende cu status, cual ta refugiadonan cu a haya permiso pa keda den Hulanda. P'esey, nan luga den e centronan di recepcion no por bira disponible pa buscadornan nobo.

Esaki ta resulta den "insuficiente espacio pa pone hende registra na Ter Apel den un otro sitio di recepcion." Segun COA, mas buscador di asilo ta yega Hulanda tipicamente durante temporada di verano compara cu den primavera of otoño, cual ta añadi na e "efecto cumulativo," e vocero a bisa.

Presidente di COA Milo Schoenmakes ta puntrando municipalidadnan pa mantene sitionan di recepcion cu ta cerando pa mas largo. E tambe kier nan pa acomoda mas refugiado cu status.

Den juli, COA a puntra ocho provincia pa busca un total di 2.600 luga di recepcion di emergencia. E agencia no tabata sigur si lo tin suficiente cama disponible pa fin di juli. E yamado a resulta den 800 luga ofreci. "Desafortunadamente, esey ta insuficiente," COA a bisa.

Den october, e tereno di festival na Biddinghuizen lo probablemente ser prepara pa tuma casi 1.250 buscado di asilo, manera e haci den e ultimo tres añanan. E ehecutivo municipal di Dronten ainda mester duna su aprobacion, pero ta positivo tocante e experencianan di e añanan anterior, un vocero a bisa.
Aña pasa, construccion a cuminsa na comienso di october, e sitio a habri na mita di november, y a shelter a cera den maart prome cu e temporada di festival.



**TRABOU DI MANTENCION DEN TRANSFORMATORSHUIZEN NA BRAZIL**
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

**Diaranson, 10 di september 2025**
**8:30 AM te cu 3:30 PM**

Den vecindario di:

- Amsterdamstraat (un parti)
- Brazil (un parti)
- Caya Jose Geerman (un parti)
- Caya Quant (un parti)
- Comanchestraat (un parti)
- Gravenhorststraat (un parti)
- Lopezstraat (un parti)
- Rotterdamstraat (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

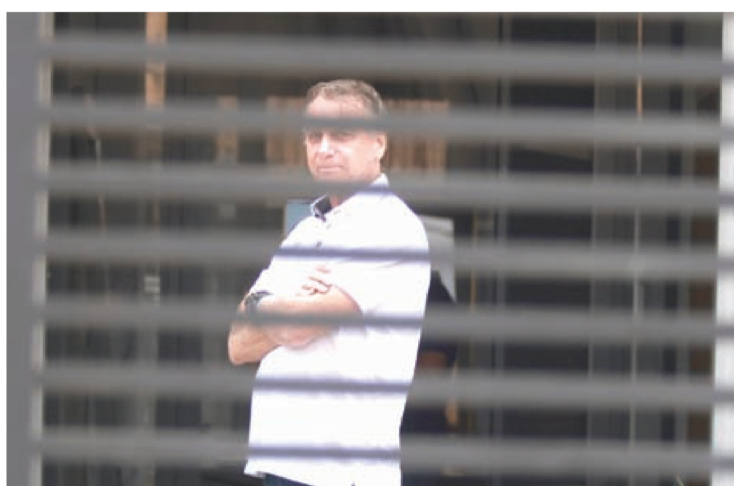
Danki pa e comprension.


ELMAR

BONDIA ARUBA

# Brazil: Corte Supremo cerca di veredicto den huicio contra ex presidente Bolsonaro

**(AP) — Ex-presidente di Brazil, Jair Bolsonaro tabata un stap mas cerca di conoce su destino mientras un panel di Corte Supremo di e pais a cuminsa vota ayera, tocante e pregunta si e ex-lider a conspira pa deroca democracia y keda na poder ilegalmente despues di su derota electoral na 2022.**



Hues Alexandre de Moraes, kende ta dirigiendo e caso y ta considera un adversario pa sostenedornan di Bolsonaro, a bisa cu e politico derechista cu a goberna Brazil entre 2019 y 2022 tabata lider di un conspiracion pa golpi di estado y di un organisacion criminal, y a vota na fabor di su condena.

Mientras De Moraes tabata papia, otro dos hues, Flavio Dino y Carmen Lucia a parce di ta di acuerdo. Pero hues Luiz Fux a bis'e cu e ta bay ta den desacuerdo cu parti di su veredicto.

De Moraes a papia pa alrededor di cinco ora, listando un serie di "actonan ehecutorio" cu e ta bisa a compone e intento di golpi di estado, incluyendo pone duda sin base riba e sistema di voto di e pais, prepara un decreto pa suspende resultado di eleccion cu Bolsonaro a perde, y e disturbionan di dia 8 di januari, cual De Moraes a bisa tabata destina pa forsa un takeover militar.

De Moraes a rechasa e declaracion di Bolsonaro cu ora e tabata discutiendo e "posibilidadnan" di keda na poder, el a hacie dentro di limite di ley. "Yam'e loke bo kier: esaki tabata un propuesta di decreto pa un golpi di estado," De Moraes a bisa. "Un serie di acto ehecutivo a ser haci cu meta pa kibra e estado di derecho democratico y perpetua poder mediante un golpi di estado."

Cada un di e cinco hues mester vota riba inocencia of culpabilidad di Bolsonaro, cu un mayoria di tres voto suficiente pa un condena.

Despues di voto di De Moraes tabatin un break, y despues hues Flavio Dino a cuminsa su propio voto, cu e ta spera di conclui pa final di dia. Si Hues Dino vota pa condena Bolsonaro, manera ta anticipa, e ex-lider lo mester apenas un otro voto pa keda cera. Su sentencia por ta di hasta 43 aña

Tin sesion programa den corte tur dia te cu diabierna.

Bolsonaro no tabata den corte, y su abogadonan a nenga di papia cu prensa ayera. Agentenan di polis hudicial cargando arma tabata presente den sala di corte y den e lobbynan cercano, un señal di e perfil halto di e caso.

E ex-presidente derechista ta enfrentando cinco cargo den huicio pa supuestamente conspira pa un golpi di estado despues di su perdida contra actual presidente Luiz Inacio Lula da Silva, un iskierdista cu a gana e presidencia pa prome biaha dos decada prome.

Bolsonaro semper a rechasa e acusacionnan, ripitidamente yamando e huicio un atake cu motivacion politico.

# Venezuela: Maduro ta acusa Merca di fabrica "relato Hollywoodense"



**(LaPatilla) – Ayera diamars a acusa Merca di fabrica un "relato Hollywoodense" pa hustifica supuesto maniobra di intimidacion contra Venezuela pa e operativo contra narcotrafico cu ta ehecutando den Lama Caribe.**

Den un entrevista cu Rusia Today cu ex-presidente Ecuatoriano, Rafael Correa, a afirma cu autoridadnan Mericano ta recuri na e strategia aki pa "saca cara" pa oposicion Venezolano, y a adverti cu Washington ta "hungando un carta peligroso" pa e region. "Nan ta busca via intimidacion militar pa saca cara pa ultraderecha, pa interesnan imperial, pasobra internamente nos a derota nan den tur plano," el a bisa.

Maduro a sostene cu Merca ta recuri na "relatonan Hollywoodense" pa hustifica su despliegue militar. "Nan no por bisa cu mi tin arma di destruccion masivo. Nan no por bisa di mi loke nan a bisa di Saddam Hussein. Niun hende lo kere nan. E ora nan ta inventa relato den cual ami ta e malo di e pelicula y nan ta bon, y asina nan ta manda nan ehercito," el a splica.

Igualmente, el a sigura cu na Venezuela "no tin ni un hectar sembra di blachi di coca, ni laboratorio di cocaina," y cu cualkier intento pa introduci droga a traves di e frontera ta neutralisa pa autoridadnan.

**"No lo por defende Venezuela si ta eherce inhusticia for di poder"**

Presidente Colombiano, Gustavo Petro a publica ayera un mensahe riba rednan social den cual el a solicita e liberacion di algun preso politico di Nicolas Maduro na Venezuela.

"Ta ocho luna detenido Enrique Marquez tin, y cune, decenas di Colombiano den prisonnan Venezolano," Petro a comenta den un publicacion. "Ojo, no lo por defende Venezuela for di inhusticia si ta eherce inhusticia for di poder," e mandatario Colombiano a enfatisa den un advertencia cla pa Maduro.

"E ora di defensa di Venezuela, cu ta implica e union di su pueblo, a yega. Un pueblo dividi ta facil di invadi. Ora di dialogo, reconciliacion y union na Venezuela," segun Petro, kende a defende e chavismo memey di e despliegue militar di Merca cerca di costanan di Venezuela.

Petro tabatin un aparente cambio di opinion mientras e administracion di presidente Mericano, Donald Trump ta presiona e paisnan den e region pa alinea cu su politica contra e Cartel de los Soles, e envio di cocaina na Merca.

**Foro Penal ta conta 823 preso politico, di cual 91 ta stranhero**

NGO Foro Penal a publica un conteo nobo tocante e situacion di e presonan politico na Venezuela, reportando un total di 823 persona cera pa motibo politico te cu 8 di september ultimo.

Segun e rapport, di e 823 caso, 723 ta homber y 100 ta muher; 653 ta civil y 170 ta militar; 819 ta adulto y 4 ta adolescente.

E rapport ta subraya cu e paradero di 45 persona ta desconocido. Ademas, 91 di e presonan politico tin nacionalidad stranhero.



*Puerto Rico:*

# Nan tabata exigi disciplina cu “golpi”: Autoridadnan ta splica gang narcotraficante violento den operacion “Papa Pitufo”

**FBI SAN JUAN**
**SE SOLICITA INFORMACIÓN**

El FBI San Juan busca información que lleve al arresto de este fugitivo.

**SAVON LEE EWING**

Si usted, o alguien que conoce, tiene información sobre la localización de este sujeto, llame al FBI San Juan al 787-987-6500 o deje una pista a través de tips.FBI.gov

**(ElNuevoDia) - Autoridadnan federal ta sigura cu nan a kibra diamars aki un gang di narcotraficante cu ta considera responsable pa varios crimen violento den Puerto Rico.**

Cu un operativo yama “Papa Pitufo” - pa e logo cu nan tabata usa riba nan pakete di droga - agentenan di varios agencia a otorga 14 orden di detencion. Segun e acusacion, e gang a opera desde di 2020 te cu presente na e residencial cu Isidro Cora y otro areanan, cu distribucion di cocaina, crack, fentanilo y mescla cu otro substancianan controla.

“Algun di esnan acusa cu ta encarga di prepara droga taata mescla fentanilo cu cocaina pa su venta den e puntonan,” hefe di Fiscalia federal na Puerto Rico Stephen Muldrow a splica. “Tambe nan a mescla xilacina pa e fentanilo cu resultado mortal. Documentonan di e caso ta refleha por lo menos 2 sobredosis cu ta resulta den e morto di clientenan di e punto di droga di e gang.”

E fiscal no a descarta cu mas adelante lo presenta cargo pa e mortonan aki. Actualmente, solamente ta menciona esaki como factor den un mocion pa e tribunal federal na San Juan no permiti un libertad bao fiansa.

Stephen Muldrow a indica cu como parti di e conspiracion esnan acusa a establece un punto cu ta opera den 3 apartamento di e compleho di vivienda publico.

El a señala cu nan ta haci e benta via bentana of balcon di e apartamentonan pa evita cu autoridadnan lo detecta nan. Tambe e ta conecta na un asesinato como parti di actividadnan di narcotrafico, sinembargo a nenga identifica cua tabata e caso aki. Sin importa esey, el a enfatisa tocante e nivel di violencia cu e gang tabata usa.

El a señala cu “nan tabata haci uso di intimidacion, forza y violencia pa mantene control di e operacionnan di narcotrafico ... ademas nan tabata disciplina e miembronan di nan propio organisacion, incluyendo golpi na otro co-conspiradornan y residentenan di e compleho residecnial cu diferente arma, incluyendo sota, como medida disciplinario si nan tabata desobedece,” el a añadi.
Di su parti, e director na Puerto Rico di FBI, Devin Kowalski, a menciona cu “pa mas di cinco aña, e grupo aki



tabata e motor di violencia na e parti sur-oost di e isla.”

“Nan a genera entrada di miyones den e benta di droga cu tabata daña nos comunidad,” el a comenta. “Nan tabata intimida e residentenan di e region via uso di violencia.”

El a splica cu di e total di 14 acusado, 9 tabata deteni y 4 tabata bao detencion caba pa otro cargonan. El a enfatisa cu solamente falta detene Savon Lee Ewing di 26 aña cu a scapa.
Tur 14 di nan ta enfrenta cargo di narcotrafico. Algun di nan tambe ta acusa pa e uso ilegal di arma di candela, mientras cu tambe ta nombra e confiscacion di 2.9 miyon dollar. Si declara nan culpable, nan por enfrenta un minimo di 10 aña den prison pa narcotrafico te un maximo di cadena perpetua.

Mientras, e supuesto lider, identifica como Eduardo Contreras Hernandez, ta enfrenta un cargo adicional pa arma di candela y ta expone un minimo di 15 aña den prison, te un maximo di henter bida den prison.

AWE
LOTTO 5
Afl. 625.000,-
Selecta:
Selecciona cinco (5) number entre 1 y 35
03 12 15 24 33
Multi Draw:
Selecta bo numbernan pa e sorteo desea y siguiente sorteonan.
Pa asina bo keda den wega!
03 12 15 24 33 X2 03 12 15 24 33 X3
03 12 15 24 33 X4 03 12 15 24 33 X5
Afl 4
Combo: Puntra bo rebendedo pa opcionan di combo.
www.lottoaruba.com
Lotto

# Victima cu a acusa Tyler Perry di agresion sexual ta duna declaracion

**(TMZ) - E actor cu ta demandandoTyler Perry pa agresion sexual y acoso ta bayendo television nacional pa para tras di su acusacionnan contra e biyonario, contando e prome supuesto incidente.**

Derek Dixon, ken tabatin un rol den Tyler su programa riba television “The Oval,” a sinta cu ABC News y a conta Linsey Davis tocante su supuesto interaccionnan cu Tyler.

Ora a puntra tocante e prome supuesto incidente di acoso sexual, Derek ta bisa cu “mi a subi cama y despues mi a ripara cu el a subi cama cumi tambe y a cuminsa mishi cu mi pia. Mi a core sali for di cama.”

Derek tambe ta conta Linsey, “al menos cu un hende a pasa door di algo unda e control riba nan curpa ta ser kita, bo no ta comprонde realmente e tipo di sentimentonan cu bo ta haya na e momento ey.”

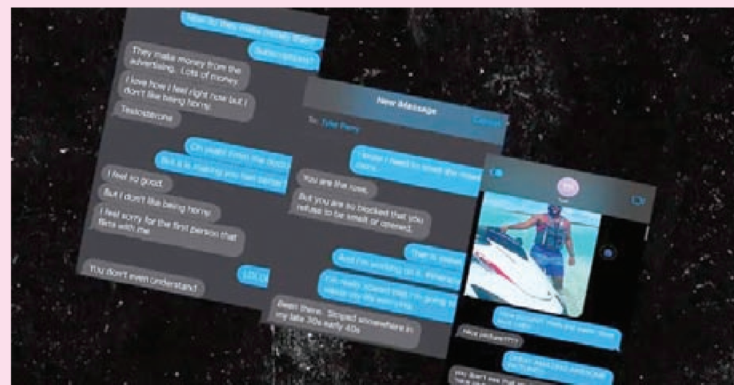
Henter e entrevista a keda televisa riba ABC News Live PRIME y aunke e red a publica algun detaye, e demanda a duna hopi mas tocante e



acusacion.
TMZ a reporta den juni ora cu Derek a entrega e demanda contra Perry. E demanda a detaya cu Derek y e director a conoce otro na un evento den 2019, y den palabranan di Derek, Tyler a scog’e for di e grupo y pidi pa su number di telefon, sugiriendo cu e por tin un rol p’e.

A resulta cu esaki tabata e caso y Derek a ricibi un rol chikito den 2 episodio di un show yama “Ruthless.” Despues den januari di 2020, Derek ta bisa cu Tyler a invita su persona su cas na Atlanta y el a acepta, sperando cu e lo desaroya un amistad cu lo resulta den mas rol. Sinembargo, segun e demanda, mientras na e cas Derek a bebe demasiado y a drumi den e camber di invitado. E documentonan cu TMZ a mira a acusa cu Tyler a subi cama cu Derek y a cuminsa mishi su pia, aunke el a rechasa e avancenan e anochi aki, Derek ta bisa cu Tyler a keda interesa.

Poco despues, Derek a conta cu el a ricibi e rol di Dale den “The Oval”, cual tabata grandioso pa su carera pero ta bisa cu ta mesun tempo unda Tyler a cuminsam anda mensahenan cu tono sexual, incluyendo puntra cua Drew su preferencianan sexual ta, y bisando cu e tin relacion sexual cu hende homber.



Derek tambe a nota cu su personahe, Dale, a ser skirbi como un persona sin cas, homosexual y desespera cu mester a tin relacion sexual cu otro personahenan pa tin un caminda unda pa keda. E ta bisa cu esey ta exactamente loke Tyler a bisa cu e ta busca den un pareha sexual den bida real, un persona cu ta leal y lo depende riba Tyler.

Derek a bisa cu e tabatin miedo cu su carera lo caba si e rechasa Tyler directamente, pues na luga di esey el a bisa Tyler cu e no ta un “persona sexual,” sinembargo semper e tabatin miedo e lo perde su trabao si e keha di acoso sexual.

Esaki ta unda segun Derek cos a bira extremo, unda Derek ta bisa cu Tyler a invit’e su cas atrobe den 2020 y rapidamente despues di cumind’e a cuminsa un combersacion cu tonosexual, manera puntra con e gusta tin relacion y despues a gara Derek na su garganta mientras el a bisa “wak con emociona bo a caba di bira.”

E ta bisa cu el a pusha Tyler y esey tabata e fin di e supuesto incidente. E demanda ta inclui añanan di mensahenan cu ambos a manda otro, mayoria di esnan cu Tyler a manda tin un tono sexual.

Segun e demanda, Dixon finalmente a entrega un keho cu Equal Employment and Opportunity Commission den juni di 2024 y a renuncia na “The Oval,” bisando cu e no por wanta e acoso sexual mas.

# Acusacion di abuso verbal contra Justin Baldoni for di posible testigo den huicio di Lively

**(TMZ) - Blake Lively no ta e unico persona cu ta acusando Justin Baldoni di acoso. TMZ a haya informacion cu tin otro persona cu posiblemente lo testigua posiblemente den corte cu acusacionnan similar.**

Den documentonan legal nobo, obteni pa TMZ, e persona - ken su nomber no a ser revela - ta bisa cu nan a tin “interaccion negativo ripiti cu Baldoni y su asociadonan, incluyendo abuso verbal di parti di Sr. Baldoni.”

Un fuente cu conocemento ta bisa TMZ cu e persona a traha riba un otro proyecto cu Baldoni, no “It Ends With Us” y ta un posibildiad cu e persona aki lo testigua contra Justin den Blake su huicio.

Blake su huicio actualmente ta den schedule pa cuminsa dia 9 di maart den corte federal di New York.
Blake awo tambe ta pidiendo pa Justin paga su gastonan di abogado y un representante di Lively a comenta cu “California su ley ta prohibi explicitamente demanda victimanan cu papia den contra di acoso sexual of retaliacion, sea den corte of den prensa.

E statuut tambe ta inclui un provision cu ta rekeri pa esnan cu entrega demanda di difamacion sin base paga pa e dañonan causa.”
Lively su representante ta agrega cu e “partido di The Wayfarer su plan di demanda Blake Lively solamente a crea pas responsabilidad pa nan, y merecidamente.”

E banda di Baldoni no a duna comentario te ainda.



# Strea di YouTube morto despues di marathon di gaming

**(TMZ) - Strea di YouTube Coreano di Sur Na Dong-hyun, tambe conoci como @BuzzBean11, a fayece segun reportahe den media local.**

E personalidad di internet, ken a conta cu 1.5 miyon suscriptor riba su cuenta, aparentemente a ser haya morto den su cas na Seoul diasabra, solamente dianan despues cu el a participa den un livestream di gaming di 5 ora.

Segun e reportahe, incluyendo The Korea Herald, autoridadnan a ser manda Na su cas den e mainta di diasabra, despues cu un amigo a bisa cu e no a presenta pa un reunion y no tabata responde na intentonan di contacta su persona.
Actualmente no tin señal di crimen, segun e reportahenan, mirando cu no tin nota di suicidio ni tampoco señal di violencia detecta na Na su cas.

A pidi un autopsia, pero ta kere cu Na a fayece di causanan natural. Investigadornan ta buscando saca afo si Na tabatin un condicion preexistente.

Aunke, Na notablemente a graba su mes hungando e wega online, “Mabinogi,” pa varios ora siman pasa y durante e emision, aparentemente el a comenta cu e ta lidiando cu problema pa drumi. Tambe el a presenta na Seoul Fashion Week recientemente, cual el a menciona tabata “leuk” durante su emision.

Na su funeral ya caba a ser organisa na Konkuk University Medical Center su Funeral Hall, segun e reportahe, unda su ex casa, Lee Chae-won y ruman chikito tabata e familiarnan encarga.



THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA
MYSTERY
WINNERS
Every Thursday in September
from 5:00PM - 12:00AM
EVERY HOUR
3 LUCKY WINNERS OF
$25 IN SLOT CREDIT

# Rey Hulandes atrobe ta defende biahe pa Grecia algun dia den lockdown nacional durante COVID

**(NLTimes)—Rey Willem-Alexander atrobe a defende un biahe cu e y su famia a tuma pa Grecia den october 2020, algun dia despues cu Hulanda a drenta den un lockdown parcial debi na e pandemia di coronavirus. E lockdown a inclui un conseho fuerte pa no biaha tanten cu no ta necesario. E Rey a reconoce cu e biahe tabata un eror, pero a agrega cu e biahe no a ser prohibi y cu e prome minister e tempo ey a aproba esaki.**



Rey Willem-Alexander y Reina Maxima a asisti na un presentacion pa Kwintes, un grupo di presentadornan cu discapacidad intelectual, na Flevoland diamars. Despues, un di e asistentenan a puntra e rey tocante e biahe pa Grecia y Prinses Amalia su fiesta di cumpleaños celebrando su 18 aña, ambos di cual a sucede durante lockdowns.

Willem-Alexander a reconoce cu, loke nos sa awor, e biahe no tabata un bon idea, pero ela subraya cu esaki tabata permiti, manera RTL Nieuws a reporta. "E prome minister tabata sa di esaki y permitie. Pues e no tabata incorecto," el a bisa. "E tabata incorecto pasobra e pais a drenta den lockdown. Bo no tabata permiti pa bay bar, pues nos no mester a bay Grecia tampoco."
Pero segun e rey, ora e topico aki surgi atrobe, e parti cu esaki tabata permiti ta keda perdi. "Desafortunadamente, el a pasa, y nos a tuma un mal decision a base di loke tabata permiti."

E Famia Real a enfrenta hopi critica pa via nan di biahe pa Grecia y e fiesta di Prinses Heredera durante un tempo unda e resto di Hulanda mester a confronta decepcion di cancela biahe y celebra fiestanan importante cu ningun otro hende cu no ta biba den nan cas.

E popularidad di e Famia Real a haya un golpi den opinion publico, y algun aña despues, esaki ainda no a recupera completamente. Den april 2020, nan popularidad tabata mas halto cu nunca, unda Willem-Alexander a haya un 7,7 den percepcion publico y Maximo un 8,0. Cinco aña despues, Willem-Alexander su rating a subi back pa 6,9 y Maximo a subi pa 7,5, segun un encuesta anual pa Ipsos I&O prome cu Dia di Rey.

Apoyo pa e monarkia tambe a cay pa aproximadamente 20 porciento durante e pandemia for di casi 75 porciento den 2020. Pa aña pasa ainda e no a recupera completamente, awor para na 57 porciento, unda 25 porciento ta opone e monarkia. E aña aki, apoyo pa e monarkia a aumenta un tiki pa prome biaha den cinco aña, unda 62 porciento di Hulandesnan ta apoya un monarkia en bes di republica.

Potret di Koninklijk Huis.

# Actriz Emily Osment ta soltera despues cu su divorcio for di musico Jack Farina ta bira oficial



**(AP)—Actriz Emily Osment ta divorcia y soltera.**

Un orden di hues pa disolve e matrimonio di Osment y musico Jack Anthony Farina a tuma efecto dialuna despues di seis luna di espera obligatorio. E pareha tabata casa pa menos cu cinco luna ora Osment a pidi pa divorcio na e Corte Supremo di Los Angeles na maart. Nan a separa di otro menos cu dos luna despues di nan boda den october, citando diferencianan ireconciliable. Nan no tin yiu.

Esaki tabata e prome matrimonio di Osment, e ruman muher di actor Haley Joel Osment, conoci pa su rol den "The Sixth Sense" ora e tabata mucha. Emily a bira famoso ora el a tuma e rol di e miho amiga riba e programa hit di Disney "Hannah Montana" di 2006 pa 2011. Despues el a hunga den sitcoms manera "Young and Hungry" y "Young Sheldon" y actualmente ta hunga den un spinoff di "Young Sheldon", esta "Georgie & Mandy's First Marriage". Osment actualmente tin 33 aña di edad.



# Exitoso Retiro Bida den Spirito Hubenil

**Union Carismatico Hubenil Aruba (UCHA) a organisa e prome Retiro Bida den Spirito Hubenil den fin di siman y ta sumamente contento con exitoso e retiro tabata pa e hobennan cu a bin di parokia di Playa, Dakota, Paradera, Noord, Savaneta, San Nicolas y Sta Cruz.**

Un fin di siman cu temanan y enseñansa presenta na un manera sublime y mas cu tur cos e santa eucaristia den parokia di Inmaculada Concepcion dedica na nan patrono, kende a bira San Carlo Acutis riba diadomingo ultimo y ta bay den historia como e prome santo di milenio.

E miembronan di e comision di UCHA ta: hoben Shavie (team leader), Sasha (coordinado), Reginald & Mirla, Baby, Chita, Marva y Astrid.

Un danki special ta bay na tur orado cu a pone nan mes disponibel pa nos hubentud treciendo un tema dilanti, tur guia y asistente, boluntarionan y Ministerio Alpha y Omega, cu tur su integrantenan hoben kendenan a zorg pa un tremendo animacion y alabansa profundo.
Bunita tabata …e forma elegante con a combina habilidad intelectual di e hobennan cu experiencia impagabel di e otro generacion!

BONDIA ARUBA

# Equipo femenino di FC Twente ta ricibi prijs record for di Internazionale pa Nikee van Dijk

**(NLTimes)—E equipo femenino di FC Twente a ricibi un prijs record pa e transferencia di nan delantero Nikee van Dijk pa e banda Italiano Internazionale, e club a bisa. E delantero a hunga pa Twente pa un aña, hincando 19 gol den 38 wega. Aunke e suma exacto no a ser divulga, e ta surpasa e record anterior di 1,3 miyon euro, cual Orlando Pride for di e Liga Nacional di Futbol Femenino a paga pa firma left winger Mexicano Lisbeth Ovalle dia 21 di augustus.**



"Hasta den futbol femenino, e sumanan ta birando grandi," segun René Roord, gerente tecnico di FC Twente Hende Muher. E transferencia di Ovalle a kibra e record estableci pa Arsenal apenas un siman prome.

Roord a conta Tubantia cu e cifranan ta mustra cu futbol femenino ta creciendo. Aunke e sumanan ainda no ta comparable cu transferencianan den futbol masculino, Roord a agrega cu e no ta mira e punto den compara e dos cosnan aki. "Pa mi, e discusion no ta di importancia. E lo un ilusion pa pensa cu futbol femenino lo yega cerca."

E gerente tecnico a agrega cu futbol femenino ta un sector diferente di e deporte. "Tin solamente un deporte nacional, y esey ta futbol masculino. Futbol femenino ta creciente bon mientras tanto, e hungadornan ta haya bon pago, y mas ainda, specialmente compara cu otro deportenan femenino."

Internazionale a caba na segundo luga den e liga Italiano e temporada pasa, sigurando nan prome cualificacion pa e UEFA Women's Champions League. E club tin e meta pa bira un forsa dominante den futbol femenino na Italia.

FC Twente ta sperando pa aumenta nan entrada mas por medio di cualifica pa e Champions League. Nan lo enfrenta GKS Katowice na Polonia diahuebs, prome cu hunga den e segundo tanda na Enschede un siman despues.

# Wander Franco di Tampa Bay deteni y admiti den clinica pa problema di salud mental

**(AP)—Shortstop suspendi di Tampa Bay Rays, Wander Franco, ken a ser haya culpable na comienso di aña pa abuso di un mucha menor di edad, a ser deteni pa polis diamars y admiti den un clinico na Republica Dominicana pa problema di salud mental, segun autoridadnan.**

E peticion pa tin'e deteni y admiti a bin for di su famia, segun vocero policial Col. Diego Pesqueira a conta AP. El a nota cu e admision di Franco den un clinica priva den su ciudad natal di Baní no ta conecta cu ningun asunto legal.

Weekend pasa, e atleta di 24 aña a publica riba red social pa denuncia cu supuestamente a horta 16.000 dollar for di un resort unda e tabata kedando. Su abogado, Teodosio Jáquez, a bisa despues cu tabatin confusion tocante e incidente y cu a haya e placa. Franco, sinembargo, a rechasa e declaracionnan di su abogado y a insisti cu nunca e placa a ser horta.

Den juni, Franco a ser condena di abuso sexual di un mucha menor di edad y a haya un sentencia di suspension pa dos aña.

El a keda deteni na 2024 despues di a ser acusa di tin un relacion di cuatro luna cu un mucha muher cu tabatin 14 aña e tempo ey, y di transferi miles di dollar na su mama pa permiso pa e relacion ilegal. E futuro di Franco den MLB no ta conoci, aunke el a bisa cu ainda e ta bayendo entrenamento.



Den november 2021, Franco a firma un contract di 11 aña na balor di 182 miyon dollar, pero su carera a keda para den augustus 2023, ora autoridadnan Dominicano a anuncia cu nan tabata investigando e.

A detene Franco atrobe den november aña pasa despues di loke autoridadnan Dominicano a bisa tabata un pleito tocante atencion di un dama. El a haya cargo di posesion ilegal di un Glock 19 semiautomatico cu polis a bisa tabata registra bao nomber di su omo.

E caso ey ta pendiente ainda den corte.

Seis luna despues di su aresta na 2024, Tampa Bay a pon'e riba e lista di restriccion, cual a corta e pago cu tabata ricibiendo mientras e tabata riba suspension administrativo. A pone riba e lista ey pasobra e no a reporta na e equipo y lo mester un visa nobo pa drenta Merca.

# World Athletics ta bisa cu 95% di atleta femenino a completa testing di sexo prome cu campeonatonan mundial

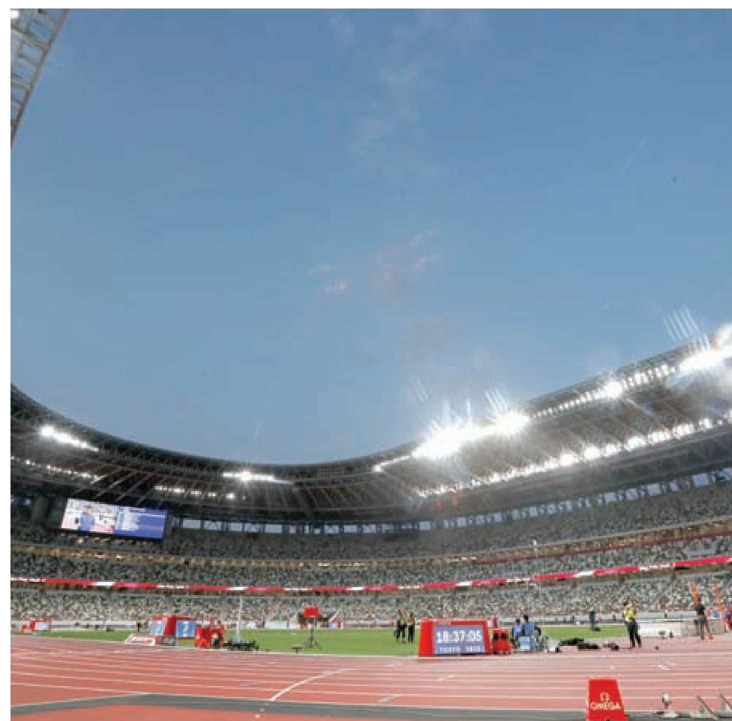
**(AP)—Casi tur atleta femenino a completa testing di sexo prome cu e campeonatonan mundial di atletiek e luna aki na Hapon.**

World Athletics a bisa diamars cu mas di 95% di testnan—un screening genetico pa determina e sexo di e atleta na nacemento—a ser completa net prome cu e campeonatonan mundial cu lo tuma luga na Tokio na comienso di weekend binidero.

E organismo gobernante pa track and field a bisa cu e resto di e testnan—pa e equiponan Frances y Noruega y algun atleta basa na Francia, ambos paisnan unda testing genetico pa motibonan no medico ta prohibi—lo ser haci na Tokio prome cu e comienso di competencia.

World Athletics tabata e prome deporte Olimpico pa reintroduci testing di cromosoma—anteriormente descontinua den añanan 1990—cual ta rekeri atletanan cu ta competi den eventonan femenino pa ta suheto di e test un bes den nan carera. El a anuncia na maart cu el a aproba e introduccion di cheek swabs y test di sanger pa atletanan femenino pa asina mantene "e integridad di competencia."

World Athletics a pone un deadline di dia 1 di september pa atletanan haci e test genetico prome cu e campeonatonan mundial.



**Keda alerta pa estafa riba rednan social!**

**No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.**
**Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.**

**Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com**




*Skirbi pa James Finies*

# Declaracion pa Dia di Boneiro

*6 September 2025*




**Mi Boneiro stima, riba e Dia di Boneiro, nos ta bini hunto pa honra no solamente e bunitesa di nos isla, pero tambe e forsa y resistencia di nos pueblo.**

E dia aki ta pertenece na tur Boneriano, na nos mayor cu a cuida, defende y mantene nos cultura, na nos hubentud cu ta carga nos soñonan pa dilanti, y na tur hende cu a entrega nan curason na e isla cu nos ta yama nos cas.

Mi ta dirigi mi mes na boso, no solamente como un yiu di tera, pero tambe como un hende cu a dedica su bida na e lucha pa dignidad, derecho y futuro di nos pueblo. Mi mes trayectorio a cuminsa den mundo bancario, caminda mi a traha cu cifra y negoshi. Pero ora cu nos Islanan, Antia Hulandes, a wordo disolvi na 2010, mi a dicidi cu mi no por keda indiferente y silencioso. Despues cu tur nos lidernan politico y di sector priva a bisa mi cu nada mas no por haci, ami a nenga di acepta esey , y mi a scochi pa e caminda dificil pa defende nos pueblo.

For di e dia ey te awe, hunto nos a construi un movecion — via Fundacion Nos Kier Boneiro Bek, Bonaire Human Rights, via e protesta historico di 222 nonstop, via nos referendum caminda pueblo su bos a resona loud and clear, y via añanan di lucha na Boneiro y den hopi otro paisnan lehano. E luchanan ey no tabata solamente di mi — tabata di nos tur, y nan ta keda como testimonio di e boluntad y compromiso firme di e pueblo Boneriano.
Pero ami nunca no por a cana e caminda aki ami so. Awe mi ke yama danki for di profundidad di mi curason na e muhenan y hombernan balente cu a yuda mi den e lucha aki. Boso balentia a duna mi forsa ora anochinan tabata scur. Mi ke gradici specialmente mi mama y mi tata, ku a cria mi ku fe, disciplina, respet, dignidad y orguyoso di ta un Boneriano. y mi famia Finies y Christiaan, cu a keda mi base mi fundeshi. y na tur famianan di Boneiro — cu a sufri, a sacrifica, pero ainda ta mantene fuerte — mi ta bisa: e lucha aki ta tanto di boso cu di ami. Sin boso sosten, mi no por a sigui cana y carga e mision aki.

Awe, mientrastanto cu nos ta celebra Dia di Boneiro, laga nos tene den mente cu Boneiro no ta solamente un isla den lama Caribe, pero ta e curason di un pueblo cu un historia orguyoso y un futuro mas briyante aun. Nos ta herederonan di e curashi di nos ancestronan, cu a sufri hopi pero a resisti y a mantene nan dignidad. Nos ta bibo como defensornan di un cultura, un idioma, y un forma di bida cu no por disparce.

E dia aki no ta solamente pa celebracion, pero tambe pa reflexion. Reflexion riba con leu nos a yega, y determinacion pa sigui cana e caminda cu tin nos dilanti. Nos sa cu tin hopi desafionan — economico, social, politico y medio ambiente y mas. Pero ami tin fe den e resistencia di nos pueblo. Mi tin fe den e alma Boneriano.
Riba e Dia di Boneiro aki, di profundidad di mi curason mi kier felicita tur Boneriano — si bo ta riba nos isla, ò si bo ta biba leu for di cas — e dia aki ta di boso y di nos futuro generacionnan. Un dia pa halsa nos bandera na halto, pa canta nos canticanan, pa papia nos Papiamento cu orguyo, y pa mira otro den cara como ruman y rumannan di un solo pueblo.

Laga nos celebra cu alegria, pero tambe laga nos compromete — pa sigui traha pa husticia, pa igualdad, y pa e derecho di Boneiro pa para halto entre e pueblonan di mundo.

Masha pabien pueblo Boneriano. Dios bendiciona Boneiro. Feliz dia di Boneiro na tur.



**TRABOU DI MANTENCION DEN TRANSFORMATORHUIZEN NA J.E. IRAUSQUIN BLVD.**
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

**Diahuebs, 11 di september 2025**
**8:30 AM te cu 3:30 PM**

Den vecindario di:
- J.E. Irausquin Blvd (un parti)
- New Leaf Notary
- Aruba Chamber of Commerce and Industry
- Prestige Vacation Aruba
- Caribbean Accounting & Tax Consultants
- Ennia Aruba

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

# Protesta contra prohibicion di rednan social na Nepal ta bira mas violento

**(AP) — Protesta contra e prohibicion di rednan social na Nepal, cu no a dura mucho, a bira cada bes mas violento ayera, mientras manifestantenan a pega edificio di gobierno y cas di politico na candela y a ataca algun lider.**

Prome minister a renuncia memey di critica amplio contra e elite politico di e pais. Tabata parce cu e renuncia tabatin tiki impacto riba e protesta. Diesmiles di manifestante a keda riba caya te laat, blokeando caminda y invadiendo facilidadnan di gobierno. Helicopter di ehercito mester a transporta algun minister na lugarnan safe.

Un dia prome, manifestacionnan lidera pa hobennan rabia tocante e blokeo di varios website di rednan social a atrapa e capital, y polis a tira cu arma di candela riba e multitudnan, matando 19 persona.

Ayera a elimina e prohibicion, pero e manifestacionnan a continua, impulsa pa rabia tocante e mortonan y acusacionnan di corupcion politico, na e nacion ubica entre China y India.

Mientras e protestanan tabata escala, prome minister Khadga Prasad Oli a anuncia cu e tabata retirando. E presidente a acepta e renuncia y a nombra Oli pa lidera un gobierno demisionario te ora cu tin uno nobo na su lugar - maske no tabata cla ki poder e lo tin ni unda e tabata.

Presidente Ram Chandra Poudel, e cabes ceremonial di estado, a apela na e manifestantenan pa participa den discusionnan pa haya un resolucion pacifico y stop mas escalacion.

Den un mensahe riba video, hefe di ehercito Nepales, Ashok Raj Sigdel a urgi manifestantenan pa stop e manifestacionnan pa preveni mas perdida di bida y propiedad, y pa bin dilanti pa dialogo.

Den un declaracion por escrito despues, ehercito a adverti cu forsanan di seguridad di e pais tabata comprometi pa preserva ley y orden. No tabata cla si ehercito, cu te awo a keda na su kazerne, lo ser mobilisa pa yuda despues cu polis no a logra controla e situacion.



Secretario General di ONU, Antonio Guterres a urgi pa moderacion pa evita mas violencia y a haci un yamado pa tanto un investigacion tocante e eventonan, como pa dialogo pa fomenta “un caminda constructivo bayendo dilanti,” segun vocero di ONU, Stephane Dujarric.
“+Elk a subraya cu protesta mester tuma lugar di manera pacifico, respetando bida y propiedad,” y a haci un yamado pa autoridadnan Nepales cumpli cu derechonan humano internacional, e vocero a bisa.

### Enfoke riba gobierno

E manifestacionnan - yama e protesta di Gen Z - a cuminsa despues cu gobierno a blokea plataforma, incluyendo Facebook, X, y YouTube, bisando cu e companianan a faya di registra y somete na supervision di gobierno.

Pero e protestanan a amplia pa refleha mas malcontento. En particular, hopi hoben ta rabia cu e yiunan di lidernan politico - asina-yama nepo babies - ta parce di disfruta estilonan di bida luhoso y cantidad di bentaha, mientras mayoria di hoben tin dificultad pa haya trabao. Cu desempleo entre hoben alcansando alrededor di 20 porciento aña pasa, segun Banco Mundial, gobierno ta calcula cu mas di 2mil hoben ta bandona e pais cada dia pa busca trabao den Medio Oriente of sur di Asia.

“Mi ta akinan awe pa protesta contrae corupcion masivo na nos pais,” segun Bishnu Thapa Chetri, un studiante. “E pais a bira asina malo cu pa nos hoben, no tin base pa nos keda.”

Video comparti riba rednan social a mustra manifestantenan batiendo lider di Congreso Nepali, Sher Bahadur Deuba y su esposa, Arzu Rana Deuba, e actual minister di Exterior. Ambos tabata mustra di ta na sanger, mientras un video a mustra e lider di e partido hayando ayudo pa bay un lugar sigur. E partido ta esun mas grandi di pais y ta parti di e coalicion den gobierno.

Medionan local y video riba rednan social tambe a mustra manifestantenan atacando edificio di gobierno y e residencianan di lidernan politico durante diamars.

E palacio presidencial, residencia oficial di prome minister, y un edificio unda tin oficina di prome minister y varios ministerio, tur a keda pega na candela. Huma diki a subi for di edificio di oficina di prome minister.

Anteriormente, a pega cas priva di Oli na candela, igual cu cas di e presidente, minister di Interior y pareha Deubas. Cas di lider di oposicion, Partido Comunista di Nepal (Maoista), tambe a ser pega na candela.

Algun manifestante a culpa gobierno pa e hecho cu polis a tira riba e manifestantenan, y a exigi retiro di e prome minister cada bes mas impopular.

“Nos ta akinan pa protesta pasobra nos hubentud y amigonan ta siendo mata. Nos ta akinan pa mira cu ta haci husticia y pa retira e regimen actual,” segun Narayan Acharya, kende tabata ente e manifestantenan pafo di e muraya kibra di edificio di Parlamento diamars. “K.P. Oli mester wordo persigui.”

### Polis ta tira riba multitud

Dialuna, rallynan a aumenta na diesmiles di persona na Kathmandu y multitudnan a rondona edificio di parlamento prome cu polis a tira riba e manifestantenan.

“Stop e prohibicion di rednan social. Stop corupcion, no rednan social,” e manifestantenan tabata grita, mientras ta zwaai bandera nacional.

Ademas di e 19 fatalidad, cantidad di hende a resulta herida.

Prome cu el a renuncia, Oli a bisa cu e lo forma un comite di investigacion cu lo entrega un rapport riba e tiramento den 15 dia. El a agrega cu lo duna compensacion na famia di esnan cu a ser mata, y cu e heridonan lo ricibi tratamento gratis.

### Prohibicion di rednan social

E violencia a desenvolve mientras gobierno di Nepal ta haci un intento mas amplio pa regula rednan social cu un ley destina pa sigura cu e plataformanan ta “maneha adecuadamente y responsable.”

E propuesta a ricibi critica amplio como un herment pa censura y pa castiga oponentenan di gobierno cu ta expresa nan protesta online.

E ley lo rekeri pa companianan nombra un oficina liaison of punto di contacto na e pais.

Gruponan di derecho a yam’e un intento di gobierno pa limita libertad di expresion y derechonan fundamental.

E rekisito di registracion a aplica na alrededor di dos decena di rednan social usa ampliamente na Nepal. Ni Google, cu ta doño di YouTube, ni Meta, compania mama di Facebook, Instagram y WhatsApp, a responde na solicitud pa comentario di Associated Press. Plataforma X di Elon Musk tampoco a responde.

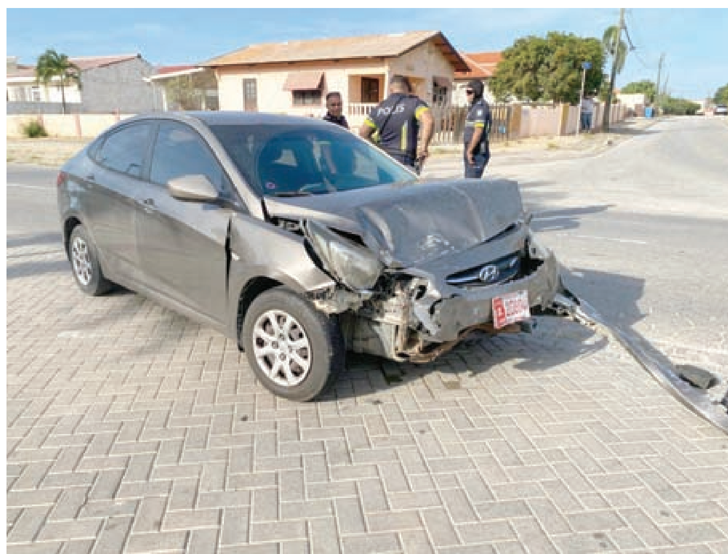
TikTok, Viber y tres otro plataforma a registra y ta opera sin interupcion.

Na 2023, Nepal a prohibi TikTok pa interumpi “harmonia social, bon boluntad y disemina material indecente.” E prohibicion a keda retira aña pasa, despues cu ehecutivonan di TikTok a priminti di cumpli cu leynan local, incluyendo un prohibicion riba website pornografico cu a pasa na 2018.



# Accidente na Rooi Santo; chauffeur a core banda robes y a bay dal frontal





**Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Rooi Santo, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Hyundai Accent a subi caminda bay banda robes y e Kia Rio cu tabata bini di zuid a purba brake pero e impacto tabata inevitable y nan a dal frontal. Debi na e fuerte impacto ambulance ambos a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende ambos victima.

# Chauffeur bao influencia deteni despues cu el a causa accidente na Morgenster



**Diamars madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Morgenster, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio**.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur bao influencia bayendo pariba a baha caminda dal riba un palo di luz. Debi na e impacto e chauffeur tabatin algun corta riba su curpa. Na yegada di e ambulance nan a atende na e sitio mes. Como cu e chauffeur tabata bao influencia polis a detene e chauffeur.



# Atake Israeli contra lidernan di Hamas na Qatar ta sacudi aliadonan di Golfo

**(AP) - Qatar, e estado Arabe chikito di Golfo, rico den gas, ta sede di e base militar Mericano mas grandi den Medio Oriente. El a evacua diesmiles di ciudadano Mericano for di Afghanistan. E tabata designa un "aliado mayor no-NATO" di Merca. Hasta el a regala un jumbo jet di $400 miyon na presidente Donald Trump pa usa como Air Force One.**

Nada di esey a protege e peninsula keto aki den Golfo Persa di cay bao atake aereo di Israel diamars, mientras tabata mediando negociacionnan cu sosten di Merca pa caba cu e guera entre Israel y Hamas.

Israel a dal un reunion di liderazgo politico di Hamas exilia den capital di Qatar, Doha, mandando cantidad di huma y baranca riba un ciudad di stadion cu airco pa Mundial y centronan comercial di luho tipicamente protegi pa bateria interceptor Mericano.

Desde e atake di Hamas dia 7 di october 2023 contra sur di Israel cu a inicia su guera cu Gaza, ehercito Israeli a persigui lidernan di Hamas na lugarnan lehano.

Pero mientras tabata considera Tehran y Beirut como 'fair game', Israel no tabata ataca e oficina politico di Hamas na Qatar, e mediador clave y aliado di Merca cu liderazgo Israeli tabata depende como un canal alterno pa yega e grupo militante Palestino.

Diamars, Israel a haci un gamble hopi peligroso, segun analistanan, venenando e negociacionnan di alto-al-fuego entre Israel y Hamas, mandando shock politico a traves di e region, y generando duda tocante e garantianan historico di Merca pa su aliadonan den Golfo Arabe.

No tabata inmediatamente exitoso pa Israel: Hamas ta bisa cu su liderazgo senior a sobrevivi e atake.

Qatar pa largo a ricibi critica pa acepta Hamas y a enfrenta presion pa desaloha su liderazgo top.

Pero tabata un areglo cu sosten di Merca cu a permiti Hamas pa habri su oficina politico na Doha na 2012, durante presidencia di Barack Obama, mientras Washington tabata busca pa establece linea indirecto di comunicacion cu e grupo Palestino designa como un organisacion terorista.

Ricibi gruponan arma manera Hamas y Taliban, a yuda Watar pa crea un posicion influyente den mediacion global di conflicto. Oficialnan Qatari a kere cu e designacion di e emirato como un aliado mayor no-NATO di Merca y su Base Al Udeid, sede regional di Comando Central Mericano, tabata dun'e cobertura di seguridad cu lo stop Israel.

Atakenan Israeli a kibra e ilusion aki diamars, destruyendo centro di Doha a pesar di tur bateria misil y sistema di radar cu tabata track menasa aereo for di Al Udeid.

Merca a bisa cu Israel a dun'e alerta prome cu e atake. Cua cu tabata e advertencia cu Cas Blanco a bisa cu a pasa pa Qatar, tabata mucho tiki, mucho laat: Vocero di ministerio di Exterior Qatari, Majed al-Ansari a bisa cu su pais a keda notifica apenas ora e bom tabata cay caba.



Prome minister Israeli, Benjamin Netanyahu a resisti yamado pa caba cu e guera, y tabatin planea un ofensiva terestre pa tuma over Gaza City - un escalacion cu hopi ta teme lo nifica e morto di e resto di rehen Israeli y empeora e crisis humanitario pa Palestinonan.

Prome minister Qatari, Shaikh Mohammed bin Abdulrahman Al Thani a bisa cu e tabata kere cu no ta vale la pena pa continua negociacion pa alto al fuego mirando e atake. Hasta sin mata lidernan top di Hamas of cambia e curso di e guera, e atake a confirma e pio miedo di e estadonan Arabe den Golfo, cu tin aversion pa riesgo.

# Macron ta nombra minister di Defensa Lecornu como prome minister nobo di Francia

**(AP) — Presidente Frances Emmanuel Macron a nombra diamars e minister di Defensa, Sébastien Lecornu, como e prome minister nobo di Francia, y el a dun'e e tarea inmediato pa purba pone partidonan politico di e pais cu ta den conflicto na un acuerdo riba e presupuesto di un di e economia mas grandi di mundo.**





Lecornu, ken tin 39 aña, tabata e minister di Defensa mas hoben den historia di Francia y e arkitecto di un gran expansion militar te 2030, stimula pa e guera di Rusia contra Ucrania. Como un leal di Macron pa hopi aña, Lecornu ta awor e di cuarto prome minister cu Francia a mira den apenas un aña.

Un ex-conservador cu a uni cu e movemento centrista di Macron den 2017, Lecornu a tene un puesto den gobierno local, den teritorionan den exterior y durante e "gran debate" di jacket geel, ora el a yuda maneha e frustracion popular via dialogo. E tambe a ofrece dialogo riba autonomia durante disturbionan na Guadeloupe den 2021.

Su ascenso ta refleha e instinto di Macron pa recompensa lealtad, pero tambe e necesidad di continuidad despues di ripiticion di conflicto riba presupuesto cu a tumba su antecesornan y a laga Francia sin direccion cla.

Decision rapido di Macron pa nombra Lecornu ta yega prome cu un dia di desorden general programa pa diaranson pa un movemento di manifestacion yama "Block Everything," cu a motiva gobierno pa desplega un cantidad excepcional di 80.000 polis pa mantene orden.

Parlamentarionan a tumba e antecesor di Lecornu, François Bayrou, y su gabinete den un voto di desconfianza diahuebs, un crisis nobo pa e segunda economia mas grandi di Europa.
Bayrou a risca cu parlamentarionan lo sostene su vision cu Francia mester corta gasto publico pa controla su debe enorme. Pero na lugar di esey, nan a usa e voto pa uni forsa contra e centrista di 74 aña cu a ser nombra pa Macron den december aña pasa.

E caida di e gobierno minoritario di Bayrou cu tabata na poder apenas un par luna ta marca un periodo nobo di incertidumbre y un riesgo di paralisis parlamentario largo pa Francia mientras e pais ta purba di enfrenta desafionan urgente manera dificultad financiero y — riba nivel internacional — guera den Ucrania y Gaza y cambio di prioridadnan di presidente Mericano Donald Trump.

Redacta un presupuesto lo ta prioridad principal pa Lecornu. Normalmente un prome minister nobo ta forma su gabinete prome prome cu e discuti gasto nacional den parlamento. Pero Macron a pidi Lecornu pa prome consulta cu tur partidonan politico den parlamento pa purba yega na un acuerdo riba e presupuesto prome cu e forma su equipo.

"E accion di e prome minister lo ser guia pa defensa di nos independencia y poder, na servicio di e Francesnan y pa stabilidad politico y institucional pa unidad di nos pais," Macron a bisa den un declaracion.

Ora cu e movemento di jacket geel contra inhusticia social a surgi, causando lunas di protesta violento riba caya, Macron a scoge Lecornu pa dirigi e "gran debate" nacional cu tabatin e intencion pa calma e tensionnan.

Como minister di teritorionan exterior di 2020 te 2022, Lecornu a enfrenta disturbio y manifestacionnan relaciona cu e pandemia riba e isla di Guadeloupe, y el a ofrece dialogo riba autonomia pa e teritorio cu tabata sufri di frustracion largo tocante desigualdad cu Francia continental.

E pakete di gasto militar cu Lecornu a defende pa 2024–2030, cu ta 413 biyon euro ta representa e aumento mas significativo den gasto militar di Francia den e ultimo mey siglo. E fondo ta destina pa modernisa e arsenal nuclear, incrementa gasto den inteligencia y desaroya arma controla na distancia.

# Magnate Emirati Khalaf al-Habtoor ta bisa cu e tin plan pa inverti den Siria, un pais cu a ser destrui pa guera

**(AP) — Magnate empresario Emirati, Khalaf al-Habtoor, a bisa diamars cu e tin plan pa inverti den proyectonan manera concesionarionan di auto y un red di bus den Siria, mientras e pais ta purba reconstrui despues di un guera civil cu a dura casi 14 aña.**





Al-Habtoor, presidente di e conglomerado Al Habtoor Group cu ta basa den Emiratonan Arabe Uni, a dirigi un delegacion di empresa Emirati cu a bishita Siria pa evalua posibilidadnan di inversion.

El a bisa na The Associated Press cu e tin plan pa inverti den un proyecto pa pone te cu 3.000 bus den servicio rond di e pais den cooperacion cu e estado Sirio — un proyecto cu segun e por crea rond di 30.000 trabao. E tambe tin plan pa habri concesionarionan grandi di auto, cu lo crea empleo adicional pa hobennan Sirio.

Durante un bishita na diferente lugar potencial pa inversion den Damascus y e region costero di Siria, al-Habtoor a bisa cu e kier enfoca riba iniciativa cu por crea oportunidadnan sostenibel y yuda stimula e economia destrui pa guera.

"Nos kier inverti den algo cu lo sirbi e pueblo," el a bisa. "Nos no kier solamente construi edificio. Un edificio, bo ta construi y ya. Nos kier un inversion pa largo plazo."

Desde cu ex-presidente Bashar Assad a ser destitui na december den un ofensiva rapido di rebeldenan, paisnan den Golfo a expresa interes den yuda cu reconstruccion di e pais. Na juli, Siria y Arabia Saudita a anuncia 47 acuerdo di inversion, cu tin un balor total di mas cu $6 biyon.

Pero den practica, e progreso ta lento. E pais ta luchando cu recorte di awa y coriente, y rond mitar di su poblacion ta enfrentando insiguridad alimentario. Den 2017, Nacionnan Uni a calcula cu reconstruccion di Siria lo costa un minimo $250 biyon — un suma cu algun experto awor ta calcula por subi te $400 biyon.

# Ultimo dia pa haci peticion pa termijnuitbetaling pa studiantenan cu tin Arubalening PROME cu augustus 2025 ta 15 di september 2025

**Desde 12 di mei 2017 e Landsbesluit voorwaarden studieleningen (LbVS) a drenta na vigor y ta regarda rekisitonan cu e studiantenan mester cumpli cu nan pa por bin na remarca pa un Arubalening. A haci adaptacion na aña 2021 y awor nos ta trahado cu e Landsbesluit di 14 september 2023 (LbVS-23).**

Articulo 19 di e LbVS-23 ta indica cu e pago di e studielening – Arubalening ta sucede den 2 termino pa cada aña academico.

Esaki kiermen cu entre 15 di juni y 15 di september 2025 por entrega e peticion pa bin na remarca pa pidi termijnbetaling. E termijnbetaling aki ta pa cubri e temporada di Augustus pa December 2025. Esaki nos ta yama periodo 1. Entre 15 di november 2025 y 15 di februari 2026 por entrega e peticion pa bin na remarca pa pidi termijnbetaling cu ta pa cubri e temporada di Januari 2026 pa Juli 2026. Esaki nos ta yama periodo 2.

E studiante mester pidi esaki. E pago di e termijnbetaling no ta bay automaticamente. E studiante mester haci peticion pa esaki y di e siguiente forma:

E studiante mester log in den su Arubalening account. Ta haci esaki via di e Arubalening Portal riba website www.ea.aw. Click riba e tab Uitbetaling y upload e documentonan rekeri:



- Prueba OFICIAL di (her)inschrijving di e aña escolar 2025/2026 di e instituto di Enseñansa (onderwijsinstelling) cu e studiante ta bishitando;
- Prueba OFICIAL di e lista di cifra/transcript (studievoortgangsoverzicht) di aña escolar 2024-2025;
- Prueba di un seguro valido pa e aña escolar 2025-2026. Esaki no ta conta pa studiantenan di Aruba.
- 

Na momento cu tur tres documento ariba menciona ta na ordo lo aproba e uitbetaling y e studiante lo ricibi e pago di Arubalening riba e cuenta di banco registra cerca nos. E proceso aki ta dura entre 4 pa 6 siman, pero nos ta purba di acelera e proceso aki.

Si e documentonan no ta corecto of falta informacion lo desaproba e peticion di uitbetaling. Ta pidi e studiante pa sigui e instruccionnan den 'reacties' di e afgekeurde uitbetaling y load up e documentonan necesario y corecto.

Pa e studiante por haya e pago e mester tin minimo 60 porciento di e credits – studiepunten. Nos ta evalua cada 2 aña y na momento cu e studiante no ta cumpli cu esaki nos ta stop e Arubalening conforme articulo 28 inciso c.
Conforme articulo 28 inciso l di e LbVS-23 ta termina e pago di Arubalening di inmediato den caso cu e studiante no haal e propedeuse dentro di 2 aña cu el a cuminsa haya studielening.

Conforme articulo 24 un studiante por suspende - schort op e Arubalening pa un periodo minimo di un semester of seis luna of no mas cu un periodo di 1 aña pa e por sigui tene su derecho condicional riba e Arubalening. Es decir si keda sin pidi e Arubalening pa mas cu 1 aña tambe ta termina e Arubalening conforme articulo 28 lid h.

Den caso cu bo ta un studiante cu a haya Arubalening entrante augustus 2025 bo persona no ta bin na remarke pa e termijnuitbetaling di periodo 1 cu ta cubri e temporada di Augustus pa december 2025. E studiantenan aki a ricibi un startpakket pa cubri augustus pa december 2025.

Keda actualisa door di acudi regularmente na nos website www.ea.aw como tambe sigui nos via social media (facebook y instagram) @ educationaruba.

Pa cualkier pregunta por tuma contacto cu seccion Studiefaciliteiten en -begeleiding via nan WhatsApp only line 594-4140 of por manda un mail na arubalening@ea.aw. Por pasa personalmente tambe cerca nos na Stadionweg 37. Nos no ta tuma yama pero por haci un peticion si pa nos yama back.

Resultado Sorteo
*Sepembert 09*

Alexander

**Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte**

| DIARIO | KORSOU | SUPER4 | FLAMINGO |
|---|---|---|---|
| 7368 | 9513 | 5470 | 3877 |
| 6217 | 5673 | SUPER5 | 2875 |
| 4256 | 9238 | - | 8130 |

**MERDIA**

| | |
|---|---|
| CAT 4 CHI | Sorteo # 4737 |
| | 2922 |
| | 9754 |
| | 9375 |
| MULTI-X | X2 |
| BIG 4 | Sorteo # 4737 |
| | 8511 |
| MULTI-X | X2 |
| 1OFF | Sorteo # 2793 |
| | 3756 |
| ZODIAC | Sorteo # 4737 |
| | 2952 |
| | Geminis |
| LUCKY 3 | Sorteo # 1611 |
| | 181 |
| MULTI-X | X3 |

**ANOCHI**

| | |
|---|---|
| CAT 4 CHI | Sorteo # 8644 |
| | 7559 |
| | 2503 |
| | 4236 |
| MULTI-X | FP |
| BIG 4 | Sorteo # 7688 |
| | 7325 |
| MULTI-X | X3 |
| 1OFF | Sorteo # 2393 |
| | 2988 |
| ZODIAC | Sorteo # 6447 |
| | 7065 |
| | Leo |
| LUCKY 3 | Sorteo # 1377 |
| | 086 |
| MULTI-X | X5 |

**LOTTO 5**

| Sorteo # | | Joker | Letter |
|---|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot | |
| 0 | x Match 4+ | 625.000,- | |
| 0 | x Match 4 | | |
| 0 | x Afl. 12,00 | | |

**LOTTO DI DIA** 05-06-10-21-23

| Sorteo # 6943 | | Proximo Jackpot |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | 52.000,- |
| 7 | x Match 4 | |
| 222 | x Afl 8,00 | |

**MINI MEGA** 13-15-18-23

| Sorteo # 2626 | | Mega Ball 09 |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 3 | x match 4 | 1.250.000,- |
| 15 | x Afl. 500,00 | |
| 291 | x Afl 50.00 | |
| 421 | x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.925.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #





**Cas Di Cultura**
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

**F A D A**
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

**F A V I**
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

**F E P O**
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos Muchanan**
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa Hubentud**
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina Fonds**
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion Guia Mi**
George Madurostraat 34
297-582-0088

**Y M C A**
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

**AL-ANON group**
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



## Dokter na warda

| **Oranjestad** | **San Nicolas** |
|---|---|
| **Hospital** | **Imsan** |
| 7:00 pm / 10:00 pm | **24 ora** |

## Botica na warda

| **Oranjestad:** | **San Nicolas:** |
|---|---|
| del Pueblo : | Seroe Preto: |
| Tel. 582 1253 | Tel. 584 4833 |

| | |
|---|---|
| **EMERGENCIA** | **911** |

**POLIS**

| | |
|---|---|
| Oranjestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Santa Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip Line | 11141 |
| Brandweer | 115 |
| Ambulance | 911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Imsan | 524-8833 |
| Warda Costa | 913 |
| Seguridad Nacional | 11911 |
| Cruz Cora | 582-2219 |

**BOTICA**

| | |
|---|---|
| Aloe | 584-4606 |
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Central | 585-1965 |
| Dakota | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |
| Eagle | 587-9011 |
| Kibrahacha | 583-4908 |
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Oduber | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| San Lucas | 584-5119 |
| Santa Anna | 586-8181 |
| Santa Cruz | 585-8028 |
| Sero Preto | 584-4833 |
| Trupial | 583-8560 |

**UTILIDAD**

| | |
|---|---|
| Setar | 117 |
| Web | 525-4600 |
| Elmar | 523-7147 |

**FUNERARIA**

| | |
|---|---|
| Aurora | 588-6699 |
| Royal Funeral H. | 586-4444 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Olive Tree | 584-8888 |

## Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 /582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

# Fundacion Centro Famia Piedra Plat ta cuminsa cu actividadnan specialmente di hoben pa hoben

**FCFPP ta traha riba un base comunitario sin fin di lucro riba terenonan educativo y social cu apoyo di CEDE Aruba / BARiO UNICO. Awor a yega e momento pa dedica mas tempo y energia na nos hobennan di Piedra Plat / Paradera y bisindario.**

Hoben bo ta cla pa pasa un rato super divertido mientras bo ta descubri bo potencial? Destiny Youth na Piedra Plat # 50 ta e lugar caminda tur cos lo sosode
Cuminsando 12 di September 2025 y lo ta tur diabierna cuminsando 7:30PM. Edad: 12–17 aña.

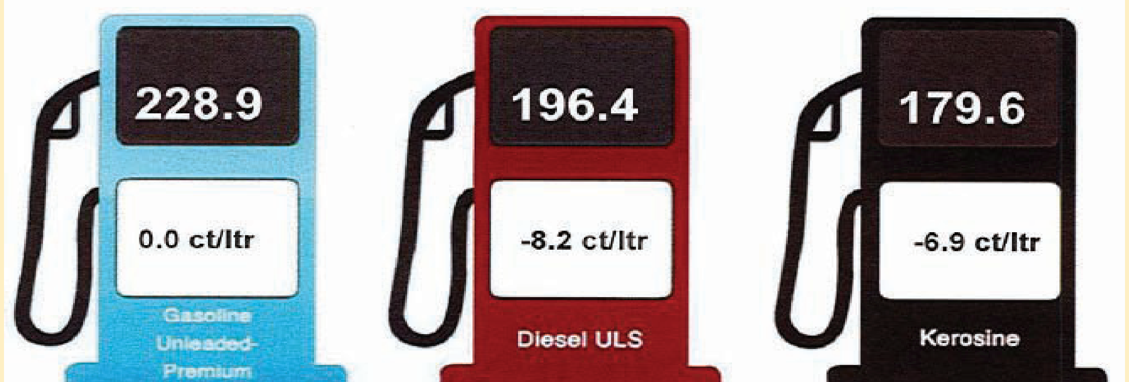
Lubida boring meetings—nos ta all about: Awesome friends, High-energy sports, Team-building games, Creative & inspirational workshops, Music & Dancing y hopi mas! FCFPP; ta un lugar sigur caminda bo por crece, hari y florece y tin fun cu proposito. Yama bo amigonan y bini forma parti di algo nobo y inolvidabel.

Pa mas informacion tuma contacto na cell: 699-5545 of E-mail: fcfpp50@gmail.co-



mof pasa personalmente na Piedra Plat 50.

# Cambio den prijs di productonan petrolero 10 di september 2025




**Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Sector Primario ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 10 di september 2025:**

Gasoline unleaded-premium : 228,9 cen p/ltr. ( 0,0 cen)
Diesel LS : 196,4 cen p/ltr. (- 8,2 cen)
Kerosin : 179,6 cen p/ltr. (- 6,9 cen)
E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.

# Pronostico di tempo

**Tempo:**
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente te brevemente hopi nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:45pm
Subida di solo : 6:29am

**Biento:**
Modera for di direccionnan generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 7 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

**Situacion general di tempo:**
Aire seco a drenta region y lo stroba desaroyo di nubianan cu por produci awasero. Pa e motibo aki spera weer generalmente seco durante e periodo di pronostico aki. Un proximo ola tropical lo
Drenta parti oost di Caribe mañan anochi y lo trece humedad den region local pa diahuebs.

Mas aleu por bisa cu stof fini di Sahara a bolbe drenta area di Caribe. Esaki lo stroba visibilidad
Un poco y trece aire di menos calidad. Personanan cu sensibilidad pa cambio di



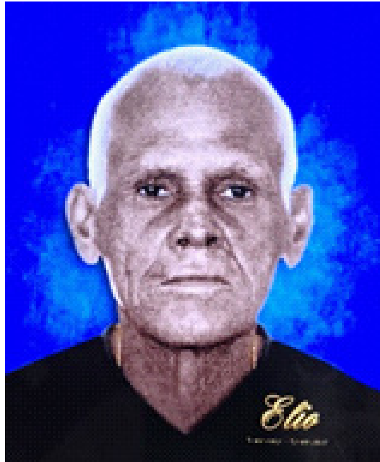
calidad di aire
Mester tene esaki na cuenta.

**Condicionnan maritimo/estado di lama:**
Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera, rond di 2 te 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 5 pia, localmente 6 pia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.***
***Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.***
***E ta hibami na awa trankil,***
***pa mi bolbe haña forsa".***
***Salmo: 23***

Nos ta anuncia fayecimento di




## Elio Tromp

***08-04-1952 - †02-09-2025**

Na nomber di su:
**Rumannan:**
† Serapio y †Ani La Rosa
†José (Joy) y †Viola La Rosa
†Cornlio La Rosa y †Rosa v/d Biezen
†Wawa y †Siska La Rosa
†Efrain y †Benita Milano
†Guillermo Tromp
†Virginia Stuart-La Rosa y †Godfried Stuart
†Maria Marcelina La Rosa
†Sira Amelia Maduro-La Rosa y †Carlos Maduro
†Gloria Milano

**Ayudante:** Sylvia Ridderstap-Maduro

**Amiga(o)nan:**
Natasha Ramazar
Maritza Silie
Geraldin Giraldo Vargas
Victor Wong Damian
Amara Wong Dominguez

**Famia:** Tromp, La Rosa, Maduro, Stuart, Milano, Franken, v/d Biezen, Croes, Dirks, Danje, Sno, Ridderstap

Subrino(a)nan, primo(a)nan, bisiñanan y conocirnan y demas famia na Curacao, Venezuela, y Hulanda

**Acto di despedida** lo tuma lugar diabierna 12 di september 2025 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home.
**Cremacion** lo tuma lugar den seno familiar.



FIND US ON
BONDIA ARUBA
www.bondia.com
ALSO AVAILABLE ON

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***Ela sali for di e bida aki serenamente, drenta na sonjo eterno sin sufrimento y rondona di amor, Nos lo keda recorda su bondat su consenshi y e amor sin medida cu ela comparti cu tur esnan cua konose di dje, su paz lo keda semper den nos curason***

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



## Sr. Agripino Lampe

**Mihor conoci como: "Ovito of Buchi"**

Na nomber di su:
**Casa:** Aura Jarsagaray-Lampe

**Yiunan:**
Oneilda Lampe
Myra Lampe
Jorge y Maria-Eugenia Lampe-Baron
Edseline y Angelo Meulens-Lampe

**Nieto/anan:**
Jurgen Angela & Mary-Laine Feliciana
Marny Bes & Joanne Maduro Na Hulanda
Vernima Angela & Courtney Wouters
Jordy Lampe Justin Lampe
Gincent, Ginyra Winklaar
Jayseline Meulens

Bisanieto/anan:
Georgiana Bes(Na Hulanda), Xiondrick Angela, Joshvier De Cuba (Na Bonaire), Georgia Bes (Na Hulanda), Keivy-Ann Angela, Georgiana Bes (Na Hulanda), Qlaine Wouters (Na Hulanda)

Rumannan y Famia, Swa y Cuñanan y Famia

Sobrino y Sobrinanan Primo y Primanan. Comer Compernan, Ihanan, Amigo/anan, Amistadnan y Ex Coleganan Di Taxi(54)

**Famia:** Lampe, Jarzagaray, Meulens, Angela, Bes, Winklaar, Wouters, Feliciana, Maduro, Rosel, Paesch, Flanegin, Odor, Koolman, Rosario, Kelly, Albertsz, Kock, Winterdaal, Atencio, Schotborg, Anthonij, Croes, Quandt, Werleman, Curiel, Nunez, Vrolijk, Figaroa, Hodge, V/D Biezen, Dirksz, Penja, Carolina, Dabian, Tromp, Luidens, Zambrano, Geerman, Langedijk, Maria, Dubero, Rasmijn, Bello, Hoek Y Willems.

**Condolencia** lo tuma lugar diahuebs 11 di september 2025 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

**Acto di entiero** lo tuma lugar diabierna 12 di september 2025 di 2or pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues lo sali bai pa santana catolico na Santa Cruz

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***I said. "Oh That y had the wings of a dove!***
***I would fly away and be at rest.***
***Psalms 55,6.***



Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di nos Creador, nos ta anuncia Fayecimento di:

## Jeanette Filomena Kluijtmans Wernet

Cariñosamente yama: "Netty", "Tanti", "Moma".
***07-11-1950 - †05-09-2025**

**Sra Viuda di:** †Petrus Hendrikus Kluijtmans.

**Mama di:**
Rosalda Kluijtmans
Rachelle Kluijtmans

**Moma di:**
Yeandra Lee
Zue Yek Lee
Yochen Lee y Celyna Thiel.

**Bisamoma di:** Aeverly Lee

**Rumannan:**
†Cerilio "Cis" Wernet.
Rigoberto "Chando" y Florentina Wernet Paniagua Monte de Oca.
Rudolf "Doy" Wernet y Flordelina Santos.
Helena Wernet.

**Manera ruman:**
Luisa "Betty" Petrocchi.
Anna Werleman.
Swienda Hengeveld.

**Sobrino y sobrinanan:**
Giovanni y Margelain Wernet Ras y yiunan.
Raynold Wernet.
Mirianda y Benjamin Boekhoudt Wernet y yiunan.
Sue-ann y Christopher Caroline Wernet y yiunan.
Cedric y Kiara Lacle Vandrepol y yiunan.
Ronald y yiu.
Charina del Rosario y yiu.
Jasmine Wernet y Nestor Quintana y yiu.

**Amistadnan stima di cas:**
Lucia y Nady Werleman, Lucien de Cuba,
Rosa Kock, Jan y Corrie van Lier,
Margreet de Kort, Armando.

**Primo y prima mas serca:**
Sierra Arends
Randolph Arends
Michael Arends

Demas primo y primanan stima, bisiñanan, conocirnan y demas Famianan na Aruba, Boneiro Curaçao y Hulanda.

**Ta invita pa acto di condolencia y despedida** cual lo tuma lugar na Pray Funeral Home, diahuebs 11 september 2025, di 6or pa 8or di anochi.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Si nos a lubida un of mas persona nos ta pidi nos sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

# Iran y agencia di monitoreo nuclear ta firma acuerdo buscando manera pa resumi cooperacion

**(AP)—Iran y e Agencia Internacional pa Energia Atomico a firma un acuerdo diamars na Cairo pa habri caminda pa resumi cooperacion, incluyendo riba maneranan con por relansa inspeccionnan di Iran su facilidadnan nuclear.**

E anuncio a sigui un reunion entre minister di Asunto Exterior Egipcio Badr Abdelatty y su equivalente Irani Abbas Araghchi y director general di (IAEA) Rafael Grossi. No a duna ningun otro detaye tocante e acuerdo, pero Grossi a bisa durante un conferencia conhunto despues di firma cu e tabata tecnico di naturalesa y a subraya e trabao di inspeccion "indispensable" cu ta necesario pa resumi na Iran bao e tratado di no-proliferacion di arma nuclear.











"E ta un stap den e bon direccion," Grossi a bisa.

E ministerio di Asunto Exterior Egipcio, mientras tanto, a bisa cu e acuerdo a sigui esfuersonan diplomatico "intensivo" pa e pais ey. Y presidente Egipcio Abdel-Fattal el-Sissi a nota diamars cu e IAEA ta hunga un rol grandi den sostene provisionnan nuclear no-proliferacion, mientras enfatisando e derecho di e Partidonan Estatal di e Trata di No-Proliferacion pa usonan pacifico di energia atomico.

Dia 2 di juli, presidente di Iran Masoud Pezekshian a firma un ley adopta pa parlamento suspendiendo tur cooperacion cu e agencia di monitoreo di UN. Esey a sigui un guera di 12 dia entre Israel y Iran den juni, durante cual Israel y Merca a bombardea sitionan nuclear.

E unico sitio inspecta pa IAEA desde e guera tabata e Planta Nuclear Bushehr, cual ta opera cu asistencia tecnico Ruso. Inspectornan a observa un procedura di reemplasa combustible na e planta durante dos dia cuminsando 27 di augustus.

**Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory**

***"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."***
***Salmo: 23***

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Aloysio Quandus**
Miho conoci como ICHO
**21 Januari 1944- †08 September 2025**

Na nomber di su **ruman**:
Zenovio (Doys) Quandus
y demas rumannan den felis memoria.

**Su subrina/onan:**
Mayra Welhous
Jeanine Lipman
Leanna Welhous
Howard y Hortencia Tromp
Franklin Tromp
Claire Josephina
Kity Josephina
Roslin Quandus
Osrick y Yahaira Quandus
Alexandro y Kelly Quandus
Richard Quandus.

**Cuñanan:**
Marianita Quandus Kock, Aurora Quandus Leon, Rita Quandus Boekhoudt.

**Demas famia, bisiñanan, amigonan y enfermeronan di SABA.**

Ta invita pa **acto di condolencia y despedida** cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 12 di september 2025 di 7or pa 9or di anochi.
**Cremacion** lo tuma lugar despues.

**Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory**

***"Tur mi bida y amor, mi ta duna na Dios. Den presencia di Hesus tin paz y luz sin fin. Den presencia di mi Dios, consuelo tin."***
***Saca for di: "Dios ta amor"***

A bay mira cara di su Creador

**Iris Marlen Flanegin**
dia 5 di september 2025.

**E ta mama y suegra di:**
Zuleika & Alvaro Fernandes Perna-Silva
Rendell Silva & Angeline Vrolijk
Irren & Leon Tsu-Silva

**E ta wela, mescos mama di:**
Inald Fernandes Perna

**Mescos cu un nieta p'e:**
Avi Tromp

**E ta yiu di:**
†Juan 'Johan' y †Maria 'Ija' Flanegin-Hoevertsz

**E ta ruman y cuña di:**
†Lidia & †Francisco 'Chico' Van der Linden-Flanegin
Sarah 'Chelita' & †Francisco 'Chico' Farro-Flanegin
†Jose 'Jossy' & Florance 'Foyan' Flanegin-Bouwman
†Willem 'Wiwi' & †Wilhelmina 'Willy' Flanegin-Franken
Avelino 'Ivy' & Linda Flanegin-Erasmus
†Eric & Soila Flanegin-Donata

E ta laga atras, hunto cu nan respectivo famianan, su:
sobrino-y sobrinanan, sobresobrino- y sobresobrinanan, ihanan, prima- y primonan, su grupo social 'Coffeeladies', y su bon bisiñanan.

**Lo despedi di su curpa terenal:**
diaranson, dia 10 di september,
**ora:** 1-4pm,
**luga:** Pro-catedral San Francisco (na Playa).
E lo bay sosega den santana na Playa.

Ta su deseo pa esnan cu bin despedi di dje, haci esaki bisti na colornan alegre.

Famia ta abstene di ricibi bishita di condolencia na cas.

# Atake di bom Ruso na oost di Ucrania a mata por lo menos 24 hende mientras nan ta colectando nan pension

**(AP) — Un bom di guia Ruso a golpia un pueblo na oost di Ucrania diamars mientras hende tabata para den liña pafo pa colecta nan pension mensual. E explosion a mata por lo menos 24 hende y a herida 19 otro, e Servicio di Emergencia di Ucrania a bisa.**

E bom a golpia e pueblo Yarova den region Donetsk rond di 11:00 a.m. ora local, autoridad a bisa. E pueblo ta situa menos cu 10 kilometer for di un zona di guera. E hefe di region Donetsk Vadym Filashkin a bisa cu 23 di e mortonan tabata pensionado.

Residente di Yarova Hennadii Trush a bisa cu su esposa a muri den e explosion mientras e tabata warda pa colecta e pension di su suegra cu ta drumi den cama. Despues, Trush a huy Yarova cu su mama bieu, kende a ser saca riba un cama portable.

Den shock cu sushi ainda riba su cara, Trush a yora mientras el a describi e escena di e atake. "Tabata mas cu palabra por bisa," el a bisa The Associated Press. "Prome, atake a cay pafo di e pueblo. E biaha aki tabata net den e centro di e pueblo."

Tabata e atake Ruso mas recien pa mata ciudadano. Mas cu 12.000 ciudadano Ucraniano a ser mata den e guera di tres aña, e Nacionnan Uni a bisa.

"Francamente brutal," Presidente di Ucrania Volodymyr Zelenskyy a bisa den un publicacion riba Telegram tocante e atake di diamars, urgiendo e comunidad internacional pa pone Rusia paga economicamente pa su invasion completo cu sancion adicional.

"Mundo no mester keda keto," Zelenskyy a skirbi. "Mundo no mester keda inactivo. Merca tin mester di un reaccion. Europa tin mester di un reaccion. E G20 tin mester di un reaccion. Accion fuerte ta necesario pa Rusia stop di causa morto."

Cu esfuersonan di paz dirigi door di Merca sin progreso den lunanan recien, Rusia a escala su barahanan aereo riba Ucrania. Diadomingo, Rusia a golpia e capital, Kyiv, cu dronenan y misilnan den e atake aereo mas grandi desde cu e guera a cuminsa dia 24 di februari, 2022.

Pavlo Diachenko, hefe di comunicacion pa e polis di region Donetsk, a bisa cu el a yega na e escena na Yarova poco despues di e atake. "E imagen tabata teribel — e pueblo completo ta pega na candela," el a bisa AP. "Cas priva tabata kima, y hende a purba di paga e flama cu nan propio man. Tabatin hopi drone den e aire."

Yarova ta situa nort di e ciudad Donetsk di Lyman, un area unda Rusia a intensifica atake recientemente mientras e ta busca debilidad den defensa di Ucrania y ta busca avansa den parti nort di e region. A pesar di e risiconan, hopi hende ta keda den nan cas pasobra nan no tin manera pa move of nan tin mester di cuida famia bieu cu descapacidad.



### Rusia ta escala atake aereo

Rusia ta aumentando su atakenan aereo, a pesar di esfuerso di Presidente di Merca Donald Trump pa persuadi Vladimir Putin pa acepta un alto-al-fuego y drenta negociacion di paz cu Zelenskyy — un proposicion cu Ucrania a apoya.

Presidente di Conseho Europeo Antonio Costa a critica e Kremlin pa su atakenan ripitido riba civil.

"Esaki ta loke Rusia ta nifica ora e papia tocante paz?" Costa a puntra riba red social. "Ki ora Presidente Putin lo acepta pa cuminsa negociacion di paz cu ya a ser acepta door di Presidente Zelenskyy?"

E barahanan grandi a provoca preocupacion cu Ucrania ta usa su defensa aereo mas lihe cu nan por ser reemplasa door di su aliadonan. Oficial di Merca y Europa a reuni na e Departamento di Tesoreria di Merca anochi dialuna pa discuti varios forma di presion economico pa ehecuta riba Rusia, incluyendo sancion nobo y tarifa riba compra di crudo Ruso, un persona familiar cu e reunion a bisa AP.

E negociacion tabata spera pa sigui diamars.

### Pensionado ta para den liña pa nan pension

Bom di guia ta arma Sovietico adapta cu a ser usa pa ataca oost di Ucrania pa lunas. Algun di nan awor ta pisa te 1.360 kilogram, cu ta 6 biaha mas grandi cu ora nan a ser usa pa prome biaha den guera na 2022.

Den pueblo Ucraniano, unda no tin ATM y adultonan mayor no ta familiar cu banco digital, pension ta normalmente entrega na e postkantoor local na un cierto dia tur luna. Pensionado ta para den liña pa colecta nan pension den cash.

Potret y video di e escena publica riba canal oficial Ucraniano a mustra curpa rond di un auto blanco daña cu marca geel cu tabata stacion abao di mata.

E vehiculo daña den e atake tabata un postkantoor mobil, e director di desaroyo di red di Ukrposhta pa e regionnan Dnipro y Donetsk, Maksym Sutkovyi, a bisa den un entrevista via telefon.

E postkantoor di pueblo a cera un siman pasa, el a bisa, despues cu e ultimo dos empleado a dicidi di evacua. Tabata e unico luga unda localnan por a colecta nan pension, recarga un cuenta di celular of hasta cumpra algun articulo esencial, el a bisa.

E hefe di e servicio di post nacional di Ucrania, Ukrposhta, a bisa cu e compania constantemente ta cambia procedura di seguridad. Ihor Smilianskyi a bisa cu e auto tabata staciona bao di mata pa reduci e riesgo di ser descubri door di e enemigo.

"Pero aparentemente, un hende a duna e coordinato," Smilianskyi a skirbi riba Facebook.

E teritorio tabata ocupa door di Rusia na 2022, pero a ser libera door di e forsa arma di Ucrania den un contraofensiva mas despues den e mesun aña.

### Victima ta mustra herida di explosion

E mortonan a ser hiba na un morgue local. Varios curpa tabata den e sala di admision mientras team di forensico a purba identifica nan. Hopi a muri debi na herida di explosion.

Zinaida Hrymailo a bay pa identifica e curpa di su prima, un muhe di 75 aña mata den e atake. "Nan tur tabata den un monton. Mi ruman muhe completamente kima," Hrymailo a bisa.

Su prima a muri mientras e tabata colectando e pension, su casa paralisa a keda den e pueblo completamente su so, segun Hrymailo.

Su prima, el a agrega, tabata preparando pa sali di Yarova despues di colecta su pension. "Tur tabata prepara, nan tabata di bay huy."



NOW WHEN YOU SHOP,
**GET CREDIT** AT THE **CASH PRICE**

# 25% OFF YOUR INTEREST RATE
## ON ALL PLANS

PLUS

## FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS

**LIMITED TIME** **VISIT US TODAY.**






BUY NOW
**PAY US LATER**



AMC UNICON MEGASTORE
569-2407

AMC UNICON SAN NICOLAS
568-9070

Horario: 9am - 6pm
Dialuna pa Diasabra